

# **Sichere** **STEIERMARK**

print-verlag



**ÖAMTC**  
**Alles für den Urlaub**  
**ÖAMTC-Tests**  
**Aktionen**

*Autoneuvorstellungen*  
**Toyota Prius**  
**Mercedes EQE SUV**  
**BMW X5**  
**Mitsubishi ASX**



# Ab in den Sommer

# FASSADENREINIGUNG BADER

## Rechtzeitig reinigen statt teuer sanieren!



Zertifiziertes Unternehmen



Daniel Bader,  
Ihr persönlicher  
Berater



Pflaster



Fassade



Pool

INFO: [www.oberflaechen-technik.at](http://www.oberflaechen-technik.at)

Fassaden Reinigung Steiermark



Persönliche Beratung:  
**Tel.: 0664 12 26 200**  
[office@oberflaechen-technik.at](mailto:office@oberflaechen-technik.at)

## Editorial

DI Michael Lucchesi-Palli, Präsident des ÖAMTC Steiermark

Dr. Paul Fernbach, Direktor des ÖAMTC Steiermark



### ... ein gutes Gefühl, beim Club zu sein ...



Werte Leserin, werter Leser!

Der Sommer hat uns erreicht und nach einigen verlängerten Wochenenden, die uns gezeigt haben, dass die überwiegende Zahl der Menschen auch innerhalb der Steiermark ihre Ausflüge machen, finden nun die Urlaubsfahrten ins benachbarte Ausland statt. Hier gilt es sich gut vorzubereiten – der ÖAMTC ist in diesen Fällen ein verlässlicher und guter Ansprechpartner für seine Mitglieder, um gut und sicher ans Urlaubsziel, aber auch wieder nach Hause zu kommen.

Die vergangenen Wochen haben uns schon gezeigt, dass die Mengen der Pannenhilfen vor allem

im benachbarten Ausland stark steigen – viele Schreiben für geleistete Hilfen haben uns erreicht.

Dafür danke ich Ihnen sehr herzlich und wünsche Ihnen und Ihren Familien einen schönen sowie gesunden und erholsamen Sommer.

Ihr

DI Michael Lucchesi-Palli  
Präsident des ÖAMTC Steiermark



Werte Leserin, werter Leser!

Ihr Club hat die vergangenen Monate dazu genutzt alle Schulungen und Vorbereitungen auf einen intensiven Sommer zu erledigen. Der gesamte Fuhrpark mit über 80 Spezial- und Pannenfahrzeugen, aber vor allem alle Mitarbeiter in der Einsatzzentrale, im Pannendienst, aber auch Abschleppdienst stehen bereit.

Es zeigt sich, dass eine Vielzahl der Steirerinnen und Steirer den heurigen Urlaub wieder im benachbarten Ausland verbringen werden. Auch hier ist der ÖAMTC verlässlicher Partner für die jeweiligen Reisen. Gerade im Schutzbrieffbereich gibt es eine Vielzahl an Leistungen für Sie und Ihre Familie, die generell aber vor allem in diesen intensiven Zeiten eines bieten: Verlässlichkeit, Sicherheit und Hilfe – dafür stehen der ÖAMTC und der ÖAMTC-Schutzbrief.

Sichern Sie sich daher den ÖAMTC-Schutzbrief für rasche und kompetente Hilfe in Österreich und auch im Ausland, für sich und die ganze Familie. Vergessen Sie bitte nicht Ihre Kinder und Ihren Partner in Ihrem Schutzbrief eintragen zu lassen, damit wir im Notfall problemlos helfen können.

Ich wünsche Ihnen viel Freude beim Lesen und einen gesunden und erholsamen Sommer.

Ihr

Dr. Paul Fernbach  
Direktor des ÖAMTC Steiermark

# INHALT

## ÖAMTC

Die Urlaubsreise kommt – der ÖAMTC arbeitet auf Hochtouren  
 Clubmobile für ÖAMTC-Mitglieder  
 PRO.BIKE 2023  
 Elektromobilität: Acht Wallboxen im ÖAMTC-Test  
 Strom am Berg – E-Mountainbikes im ÖAMTC-Test  
 Stolz auf den Erfolg der jungen „Gelben Engel“!  
 ÖAMTC-Kindersitz-Aktion Juli & August  
 Ab in die Ferien – aber Achtung!  
 Der Urlaub kann kommen – mit tollen Angeboten für Sie!  
 Mitföhrpflichten im Ausland  
 Praktisches aus dem ÖAMTC-Shop  
 Niedrigere Steuer für die meisten Wohnmobile seit Juni dieses Jahres  
 Autostoppen – ÖAMTC-Tipps und Regeln für den Sommer



S. 36



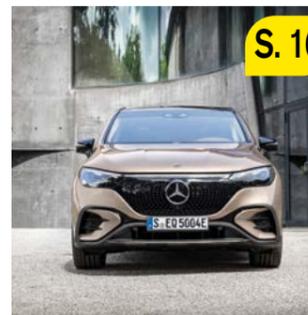
6  
15  
28  
30  
32  
34  
35  
36  
38  
39  
40  
44  
48



S. 8

## FAHRZEUG-MODELLE

TOYOTA Prius	8
MAZDA CX-60	10
MITSUBISHI ASX	12
BMW iX1	14
MERCEDES EQE SUV	16
BMW X5	18
SUBARU XV	20
ISUZU	23
CITROËN C5 Aircross	24



S. 16



S. 20



S. 12



S. 10



S. 24



S. 12



S. 18

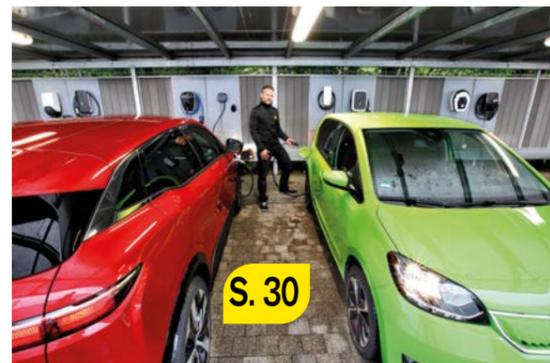


S. 44

S. 35



S. 48



S. 30



S. 6

## Dies & Das

Fassadenreinigung 26

## Urlaub/Ausflug

Insel der Götter 41  
 CoolTourTrips – Mürzzuschlag 42  
 Sommererlebnisse auf der Planai & Hochwurzen 45  
 Faszination Burgen 46  
 Zeitreisen ins Salzburger Mittelalter 47  
 Besuch im STOANI HAUS der Musik 49



S. 46

# IMPRESSUM



IMPRESSUM: Ausgabe 2023/2 Dieses Magazin entsteht in Zusammenarbeit mit folgenden Partnern: ÖAMTC Steiermark und print-verlag; Herausgeber: Jürgen Hasenrath; Verlag: print-verlag, Jürgen Hasenrath, Gschwendter Straße 41, 8062 Kumberg, Tel. 0316/30 43 00, Redaktion print-verlag: Dr. Helga Putz, Arianne Hoffmann; Beiträge: ÖAMTC, print-verlag; Fotos: print-verlag, ÖAMTC, Inserenten, UI Foto: © Nutcha/adobestock.com; Anzeigenverkauf: print-verlag, Irene Weber-Mzell; Satz/Layout: Christof Putz; Lektorat: print-verlag; Druck: Medienfabrik Graz, Dreihackengasse 20, 8020 Graz; Vertrieb: Österreichische POST AG, Feibra, ÖAMTC  
 Bei allen Bezeichnungen und Formulierungen, die auf Personen bezogen sind, meint die gewählte Formulierung beide Geschlechter, auch wenn aus Gründen der leichten Lesbarkeit die männliche Form verwendet wird. Nachdruck, auch auszugsweise, ausschließlich mit Genehmigung des Verlages. Der Inhalt der veröffentlichten Anzeigen und PR-Artikel muss nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Alle Rechte, auch die Übernahme von Beiträgen nach § 44 Abs. 1 und 2 Urheberrechtsgesetz, sind vorbehalten. Offenlegung gem. § 25 MedienG: www.printverlag.at; Druck- und Satzfehler vorbehalten. © print-verlag, ÖAMTC; Mehr unter [www.sichere-steiermark.at](http://www.sichere-steiermark.at)

© Fotos: siehe auf den jeweiligen Seiten

## SOMMERGÄRTEN, SONNENSCHUTZ, INSEKTENSCHUTZ UND CARPORTS – PLANUNG JETZT GRATIS!



SCHACHEN 152 / 8250 VORAU / TEL: 0664/4305453 /

[WWW.FELDHOFERALU.AT](http://WWW.FELDHOFERALU.AT)

# Die Urlaubsreise kommt – der ÖAMTC arbeitet auf Hochtouren



**Der Sommer kommt und die Urlaubszeit steht bevor. Haben Sie alles erledigt und verfügt Ihr Fahrzeug über ein gültiges Pickerl? Darf Ihnen Ihr Club dabei helfen?**

Die Sommerzeit ist generell jene Zeit, in der die Prüfdienstleistungen beim Club am stärksten nachgefragt werden. Einerseits sind hier die Pickerl-Überprüfungen am häufigsten nötig, andererseits wollen viele ihr Fahrzeug vor längeren Reisen gut durchgecheckt wissen, damit auf der Hin- und Rückreise keine bösen Überraschungen drohen. Zudem bietet

der Club an allen Standorten den digitalen Vignettenservice für die Reise ins/durchs Nachbarland an und bietet Clubmitgliedern auch top aktuelle Reiseinfos für die Zielländer an.

Ihre Terminvereinbarung für Ihre Prüfdienstleistung können Sie bequem von zu Hause aus unter [www.oeamtc.at/termin](http://www.oeamtc.at/termin)

ne machen oder Sie rufen uns unter Tel.: 0316/504 an – halten Sie Ihre Clubkarte bereit und wir kümmern uns gerne um Ihre Wünsche und Anliegen.

Alle Prüfdienstleistungen finden Sie unter [www.oeamtc.at](http://www.oeamtc.at) – hier ein Auszug unserer wichtigsten Dienstleistungen – nur für Sie als Clubmitglied:

## Die §57a-Begutachtung (Pickerl)

Objektiv, kompetent, rasch und kostengünstig: An allen Standorten des ÖAMTC können unsere Mitglieder ihr Fahrzeug gemäß §57a Kraftfahrzeuggesetz begutachten lassen. Sprich: das „Pickerl“ machen lassen. Die Überprüfung dauert rund 40 Minuten. Bringen Sie bitte Ihre Clubkarte und den Zulassungsschein des zu prüfenden Fahrzeugs mit. Überprüft wird anhand des vom Gesetzgeber vorgegebenen Prüfumfanges. Begutachtet werden können Pkw und Kombi bis 3,5t, Lkw bis 3,5t, Mopedcars, Mopeds, Mofas und Motorräder, Anhänger aber auch Wohnwagen.

Ihre ÖAMTC-Prüfdiensttechniker arbeiten zu Ihrer Sicherheit und erklären Ihnen auch gerne das Ergebnis der Überprüfung und geben Ihnen einen Gesamtüberblick. Den Abschluss der Überprüfung bildet die Aushändigung des Gutachtens sowie das Anbringen der Plakette.



**TIPP** Aktualisieren Sie Ihre Fahrzeuge unter [www.meinoeamtc.at](http://www.meinoeamtc.at) und aktivieren Sie den kostenlosen Pickerl-Erinnerungsdienst – damit können Sie rechtzeitig Ihren Wunschtermin vereinbaren.

## Gasanlagen-Überprüfung

**An 15 steirischen Stützpunkten möglich – für Ihre Sicherheit und gültige Dokumente im Urlaubsland für Wohnwagen und Wohnmobile. Der Campinggasanlagen-Check beim Club ist die ideale Ergänzung direkt beim §57a-Pickerl-Termin.**

An insgesamt 15 Stützpunkten können Clubmitglieder die Gasanlagen ihrer Campingfahrzeuge nach der offiziellen Richtlinie G107 überprüfen lassen. Gemäß dieser Richtlinie beinhaltet der Check unter anderem die Prüfung der Dichtheit der Anlage und der Zündsicherung, eine Brennprobe sowie eine Sichtkontrolle des Zustands der Anlage. Außerdem wird festgestellt, ob tauschpflichtige Teile der Anlage im Rahmen der vorgeschriebenen Wartungsintervalle ausgewechselt wurden.



**TIPP** Nach bestandener Überprüfung erhalten Besitzer von Wohnwagen, Campingbussen oder Wohnmobilen ein Gutachten zur Funktionstüchtigkeit der Gasanlage, das den Campingplatz-Betreibern als Nachweis vorgelegt werden kann und zwei Jahre lang gültig ist. Zusätzlich bekommt die Anlage ein „Pickerl“, das an den nächsten Überprüfungstermin erinnert.

Foto: © ÖAMTC (6)

## Klimaanlagen-Überprüfung und Desinfektion

**Gesunde Luft.** Die Wartung der Klimaanlage und speziell die Desinfektion des Fahrzeug-Innenraums samt aller Lüftungskanäle sind in Zeiten strenger Hygienevorschriften besonders wichtig. Auch Allergiker können mit Ultraschall-Verdampferreinigung oder Ozongenerator ihr Leid oft lindern.

**Service für die Klimaanlage.** Bei diesem Check kontrollieren die ÖAMTC-Techniker die optimale Funktion Ihrer Kühlanlage:

- Check des Keilriemens (Aggregatantrieb) sowie der Einschaltfunktion des Kompressors
- Absaugen des Kältemittels, Reinigung der Anlage von Kondenswasser („Evakuierung“)
- Kontrolle von Druck und Dichtheit der Anlage
- Füllen mit Kältemittel bzw. Öl
- Check des Innenraumluftfilters und Funktionskontrolle bei laufendem Motor

**TIPP** Ultraschall- oder Ozongenerator. Das gesamte Heiz- und Lüftungssystem sowie der gesamte Fahrzeug-Innenraum werden mithilfe von kaltem und trockenem Rauch, der durch Ultraschall erzeugt wird, desinfiziert. Gleichzeitig werden Pollen, Gerüche, Mikroben, Pilze und Bakterien abgetötet.



## Fahrwerksüberprüfung

Ein oft unterschätzter Bereich ist das Fahrwerk, das durch Schlaglöcher oder Kanten in der Fahrbahn beschädigt werden kann. Ein Indiz für einen solchen Schaden kann ein zu einer Seite ziehendes oder „flatterndes“ Lenkrad sein, aber auch stark unterschiedlich abgefahrene Reifen sind oft Anzeichen dafür, dass etwas am Fahrwerk nicht stimmt. Schon eine leicht verstellte Spurstange kann zu einem Unfall führen. Vor allem in Kurven ist die Gefahr mitunter groß, dass das Fahrzeug ausbricht. Die Empfehlung des Clubs lautet daher, zumindest im Abstand von zwei bis drei Jahren regelmäßig eine Fahrwerks-Überprüfung durchzuführen. Dabei wird das komplette Fahrgestell überprüft und vermessen. Auch Reifen, Felgen, Stoßdämpfer, Lenkung und Lagerspiele gehören zum Prüfumfang. Die Überprüfung und allfällige Einstellarbeiten finden mittels modernster 3-D-Achsmessgeräte statt.

**TIPP** Lassen Sie das Fahrwerk richtig einstellen, sorgen Sie für Ihre Sicherheit und ersparen Sie sich teure Reparaturen.



## E-Bike-Akku-Test

Der ÖAMTC Steiermark bietet einen E-Bike-Akku-Test an, der den „Gesundheitszustand“ und die Leistungsfähigkeit von (Lithium-Ionen-)Akkus testet. So funktioniert die Überprüfung: Bitte kommen Sie – ohne Termin – mit Ihrer Clubkarte, dem vollständig geladenen Akku und dem dazugehörigen Ladekabel bzw. Ladegerät zu einem der angeführten ÖAMTC-Stützpunkte. Achten Sie bitte darauf, dass das Etikett auf Ihrem Akku (technische Daten) gut lesbar ist. Die Überprüfung wird an folgenden 10 steirischen Stützpunkten angeboten: Graz-West, Graz-Ost, Radkersburg, Leibnitz, Voitsberg, Fürstenfeld, Weiz, Liezen, Kapfenberg/Bruck, Schladming.

Der Check dauert insgesamt rund 3 Stunden. Geben Sie deshalb Ihren E-Bike-Akku einfach am Stützpunkt ab. Sie werden angerufen, sobald der Test abgeschlossen ist und Sie Ihren Akku samt Prüfbericht wieder abholen können. Der aussagekräftige Prüfbericht (siehe Bild) beschreibt den genauen Zustand Ihres Akkus. Ihr Club-Techniker wird Ihnen die Testergebnisse auch gerne erklären. Der E-Bike-Akku-Test (exkl. für Clubmitglieder) kostet nur 29 Euro.



**TIPP** Sicherheit und Information beim E-Bike Kauf durch den E-Bike-Akku-Test beim Club.

## ÖAMTC-Windschutzscheiben-Service

**Steinschläge ade.** Ein aufgewirbeltes Steinchen reicht aus, um einen sichtbaren Einschlag auf der Windschutzscheibe zu erzeugen. Was nun? Reagiert man richtig und klebt sofort ein Steinerschlag-Pflaster – gibt's beim Club – auf den „Pecker“, spart man sich oft den teuren Scheibentausch, denn der anfänglich kleine Steinschlag kann sich rasch zu einem großen Riss in der Scheibe ausdehnen. Um das zu vermeiden, empfiehlt es sich, die Beschädigung sofort bei Ihrem ÖAMTC-Stützpunkt reparieren zu lassen. Durch das Auffüllen mit Spezialharz werden kleine Einschläge auf der Windschutzscheibe nahezu unsichtbar gemacht. Diese behält außerdem ihre ursprüngliche Festigkeit und Dichtheit, Vignette und Pickerl müssen nicht ersetzt werden.

**TIPP** Nach einem Pecker: rasch einen Termin vereinbaren und nach 20 Minuten ist alles erledigt.





# Der neue Toyota Prius

## Eine neue Ära der Effizienz und Nachhaltigkeit

Die Zukunft der umweltfreundlichen Mobilität erfahren Sie in den Autohäusern PREM in Gleisdorf und Kroisbach mit dem brandneuen Toyota Prius. Die Ikone der Hybridfahrzeuge setzt wieder einmal neue Maßstäbe in Sachen Effizienz und Nachhaltigkeit. Er verkörpert das Engagement von Toyota für eine umweltbewusste Zukunft.

Der neue Toyota Prius beeindruckt mit einem modernen und aerodynamischen Design, das nicht nur stilvoll aussieht, sondern auch den Luftwiderstand reduziert und somit die Effizienz verbessert. Jede Kurve und jeder Winkel wurden so gestaltet, dass der Verbrauch minimiert und die Leistung maximiert wird.

Das neue Hybridsystem des Prius sorgt für ein rundum verbessertes Fahrerlebnis bei mehr Leistung und höherer Effizienz: Es umfasst einen 111 kW/148 PS



Fotos: © Hersteller/Toyota (5)

starken 2,0-Liter-Ottomotor und einen 120 kW/160 PS starken Transaxle-Elektromotor an der Vorderachse. Daraus ergibt sich eine Systemleistung von 164 kW/223 PS, was gegenüber der aktuellen 90 kW/122 PS starken Plug-in-Generation einen deutlichen Zugewinn an Leistung und Beschleunigung bedeutet.

Die neue 13,6 kWh starke Batterie ermöglicht dank höherer Energiedichte eine elektrische Reichweite laut WLTP von bis zu 86 Kilometern, wodurch sich die meisten Fahrten im Alltag im EV-Modus und damit lokal emissionsfrei zurücklegen lassen. Platziert wurde das kompakte Batteriepaket unter den Rücksitzen, was zum niedrigen Schwerpunkt und damit zur höheren Fahrdynamik beiträgt, ohne die Platzverhältnisse zu beeinträchtigen.

Der Akku lässt sich nicht nur extern laden, sondern auch über ein optionales Solardach. Mit der Kraft der Sonne werden

unter optimalen Bedingungen täglich acht Kilometer elektrische Reichweite generiert. Bei längeren Standzeiten ist sogar eine vollständige Aufladung der Batterie per Solarkraft möglich.

Nicht nur bei Leistung, Effizienz und Design setzt der Prius neue Maßstäbe, auch die Sicherheit genießt höchste Priorität. Dank Toyota T-Mate, das die neueste Generation von Toyota Safety Sense umfasst, sind die Insassen bestens geschützt. Die Assistenzsysteme profitieren dabei von Over-the-Air-Updates, wodurch sie auch nach Auslieferung des Fahrzeugs weiterentwickelt und um neue Funktionen ergänzt werden können. Eine verbesserte Frontkamera vergrößert den Sichtbereich nach vorne und zu den Seiten. Potenzielle Gefahren, darunter auch Motorräder und Passanten am Fahrbahnrand, werden noch früher erkannt. Zusätzliche, nach vorn gerichtete Radarsensoren unterstützen unter anderem den Spurhalteas-

sistenten, den Querverkehrswarner und das Pre-Collision Notbremssystem. Letzteres warnt nicht nur zuverlässig vor motorisierten Verkehrsteilnehmern und Fußgängern, sondern verfügt nun auch über einen Kreuzungsassistenten. Er reagiert beim Abbiegen auf Querverkehr und Passanten, die über die Straße gehen.

Der neue Toyota Prius verkörpert den Wandel zu einer nachhaltigen Zukunft auf der Straße. Er ist ein Symbol für Fortschritt, Technologie und den Einsatz für die Umwelt. Treten Sie ein in eine neue Ära der Effizienz und des umweltfreundlichen Fahrens mit einem Auto, das zudem wirklich schön aussieht.

In den Autohäusern PREM in Gleisdorf und Großsteinbach/Kroisbach können auch Sie sich bei einer Probefahrt vom neuen Prius verzaubern lassen. Zahlreiche weitere Modelle stehen zur Auswahl.

[www.autohaus-prem.at](http://www.autohaus-prem.at)

**TOYOTA HYBRID ELEKTRISIERT SEIT 25 JAHREN.**  
WIR FEIERN 25 JAHRE HYBRID. FEIERN SIE MIT!

2 x 2 VIP-REISEN ZU DEN OLYMPICS PARIS 2024 GEWINNEN\*

Vor mehr als 25 Jahren stellte Toyota mit dem Prius das erste Serienfahrzeug mit Hybridantrieb vor. Inzwischen sorgt der Antrieb weltweit für umweltfreundlichere Mobilität.

Kommen Sie am **24.06.2023 von 09.00 – 15.00 Uhr** vorbei und feiern Sie mit uns die großartige Technologie! Überzeugen Sie sich von unseren Jubiläums-Angeboten für Hybrid-Modelle – zum Beispiel für den Toyota Yaris, Yaris Cross & Toyota C-HR. Genießen Sie leckere Überraschungen und viel Abwechslung für die ganze Familie.

**ÜBRIGENS:** Wer vom 01.06. bis 24.6.2023 bei uns vorbei kommt und am Gewinnspiel teilnimmt, hat die Chance auf eine von 2 x 2 VIP-Reisen zu den Olympics Paris 2024.\*

25

YEARS  
HYBRID PIONEER SINCE 1997

\*Veranstalter des Gewinnspiels ist die Toyota Austria GmbH vom 01.06. bis 24.6.2023. Teilnahmeberechtigt sind Personen mit Wohnsitz in Österreich, die das 18. Lebensjahr vollendet haben und im Aktionszeitraum das Autohaus eines teilnehmenden autorisierten Toyota Händler aufsuchen. Von der Teilnahme ausgeschlossen sind Mitarbeiter der Toyota Austria GmbH sowie Toyota Vertriebspartner und deren Inhaber und Mitarbeiter. Verlost werden 2 x 2 VIP Olympia-Reisen nach Paris 2024. Die Gewinner werden landesweit unter allen Gewinnspielteilnehmern per Los ermittelt. Die Gewinnbenachrichtigung erfolgt durch die Toyota Austria GmbH oder seitens Toyota Austria beauftragter Agentur. Eine Barauszahlung oder eine Übertragung der Gewinne ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Details und Teilnahmebedingungen finden Sie unter [www.toyota.at/elektromobilitat/25-jahre-hybrid](http://www.toyota.at/elektromobilitat/25-jahre-hybrid). Normverbrauch kombiniert: 3,8 - 5,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 87 - 133 g/km.

**Autohaus Prem GmbH**  
Hartbergerstraße 66  
8200 Gleisdorf  
[www.autohaus-prem.at](http://www.autohaus-prem.at)



# Mazda CX-60

## Jetzt auch mit Sechszylinder-Dieselantrieb

**Mazda erweiterte die Motoren des CX-60 um einen höchst effizienten Reihensechszylinder-Dieselmotor. Dank besonders fortschrittlicher Verbrennungstechnologie und dem 48-Volt-Mild-Hybrid-System zählt der Antrieb zu den saubersten Dieselmotoren auf dem Markt.**

Mit der Markteinführung des neuen Mazda CX-60 Plug-in-Hybrid beweist Mazda einmal mehr seine Innovationskraft bei der Entwicklung neuer und zeitgemäßer Antriebe.

Obwohl der 200 bzw. 254 PS starke Sechszylinder-Diesel jede Menge Fahrspaß bieten, bleiben die Verbrauchs- und Emissionswerte auf einem herausragend

niedrigen Niveau. So beschleunigt der 254 PS starke e-Skyactiv D Antrieb den Mazda CX-60 in nur 7,4 Sekunden von null auf 100 km/h und ermöglicht eine Höchstgeschwindigkeit von 219 km/h. Dabei liegt der WLTP-Verbrauch bei nur 5,3 l/100 km und die CO<sub>2</sub>-Emissionen bei 137 g/km – hervorragende Werte für ein Fahrzeug dieser Klasse mit Sechszylindermotor, Automatik und Allradantrieb. Noch niedriger sind die Verbrauchswerte in der Variante mit 200 PS, die nach WLTP auf nur 5,0 l/100 km und CO<sub>2</sub>-Emissionen von 128 g/km kommen und sich damit auch für einen niedrigeren Sachbezug für Dienstwagenfahrer qualifizieren.

Auch die umfassende Palette an fortschrittlichen i-Activsense Systemen zur Fahrerunterstützung garantiert aktive Sicherheit auf höchstem Niveau und bereichert jede Fahrt mit noch mehr Komfort. Mehrere neue Technologien kommen im Mazda CX-60 zum Einsatz: See-Through View – ein 360°-Monitor der nächsten Generation mit erweitertem Sichtfeld bei niedrigem Tempo; ein Bergabfahrassistent, der das sichere Bergabfahren an steilen

Hängen mit rutschigem oder rauem Straßenbelag unterstützt, eine adaptive Geschwindigkeitsregelanlage, die jetzt auch Geschwindigkeitsbegrenzungen aus der Verkehrszeichenerkennung übernehmen kann, eine Ausstiegswarnung bei von hinten herannahenden Verkehrsteilnehmern sowie eine erweiterte Stauassistentenfunktion, die jetzt auch neben Bremsen und Beschleunigen eine Lenkfunktion bis 150 km/h bietet.

Mit dem Driver Personalization System hat der Mazda CX-60 zudem eine kamerabasierte Gesichtserkennung mit an Bord. Das System erkennt automatisch, wer auf dem Fahrersitz Platz genommen hat und passt die Umgebung – Sitzposition, Lenkrad, Spiegel, Head-up-Display und sogar die Sound- und Klimaeinstellungen – automatisch an den Körperbau und die persönlichen Vorlieben an.

Vier Ausstattungsvarianten stehen für den Mazda CX-60 zur Verfügung. Sie heißen Prime-Line, Exclusive-Line, Homura und Takumi. Bereits die Basisversion Prime-Line verfügt über eine umfangreiche Palette

an Ausstattungsfeatures. Dazu zählen unter anderem das LED-Lichtpaket, 18-Zoll-Alufelgen, eine Zweizonen-Klimaautomatik, ein 12,3 Zoll großes Farbdisplay, das Mazda Connect Infotainment-System mit integriertem Navigationssystem und Wireless Apple CarPlay/Android Auto sowie ein üppiges Paket an Sicherheits- und Assistenzsystemen. Unter anderem gehören dazu eine Verkehrszeichen- und Müdigkeitserkennung, ein Spurwechsel- und Spurhalteassistent, Einparksensoren hinten, ein City-Notbremsassistent mit Fußgängererkennung, eine Berganfahr- und Bergabfahrhilfe, eine Ausstiegswarnung sowie eine Alarmanlage mit Innenraum-sensor.

Wenn Sie den CX-60 in einer anderen Ausstattungsvariante mit einem der neuen höchst effizienten Reihensechszylinder-Dieselmotor erleben wollen, sollten Sie unbedingt im Autohaus Peternel in Bad Radkersburg einen Termin vereinbaren und die Faszination CX-60 einfach auf sich wirken lassen – Sie werden begeistert sein!

[www.peternel.at](http://www.peternel.at)



Fotos: Hersteller Mazda (5)

CRAFTED IN JAPAN  
DER NEUE MAZDA CX-60 e-SKYACTIV DIESEL

6

JAHRE  
MAZDA  
GARANTIE

Mazda CX-60 Diesel Verbrauchswerte kombiniert lt. WLTP: 4,9 – 5,3l/100km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 130 – 139g/km. Symbolfoto.

AUTOHAUS PETERNEL GMBH

HALBENRAINER STRASSE 10, 8490 BAD RADKERSBURG | TEL. 03476 32 42 | [WWW.PETERNEL.MAZDA.AT](http://WWW.PETERNEL.MAZDA.AT)



Mitsubishi  
**ASX**

## So individuell wie Ihr Alltag

Der Mitsubishi ASX hat ein modernes und sportliches Design mit klaren Linien und einer markanten Frontpartie. Er verfügt über eine erhöhte Bodenfreiheit und robuste Karosserieelemente, die ihm ein dynamisches Erscheinungsbild verleihen.

Die letzte Generation des ASX von Mitsubishi ist bereit für Ihren Alltag und bietet ein neues Level an Technologie und Individualisierung. Mit einer Vielzahl von Innovationen setzt der ASX Maßstäbe in der B-SUV-Klasse. Für Individualisten bietet die ASX-Generation eine breite Palette an Zubehör.

Der Mitsubishi ASX erweist sich weiterhin als beliebtes Kompakt-SUV, das mit seinem modernen Design und vielseitigen Funktionen sowohl in der Stadt als auch auf abenteuerlichen Ausflügen überzeugt. Mit seinem robusten Äußeren, großzügigem Innenraum und fortschrittlicher Technologie hat der ASX eine treue Fangemeinde gewonnen.

Das äußere Erscheinungsbild des ASX ist markant und dynamisch. Klare Linien und eine auffällige Frontpartie verleihen ihm eine sportliche Ausstrahlung. Die erhöhte Bodenfreiheit und die robusten Karosserieelemente sorgen für ein geländetaugliches Erscheinungsbild, ohne dabei den Komfort im Alltag zu vernachlässigen. Mit einer breiten Palette an fortschrittlichen Fahrerassistenzsystemen ist der ASX nicht nur sicherer, sondern auch komfortabler.

Im Innenraum bietet der ASX ein modernes Fahrerlebnis. Das Smartphone-Link Display Audio (SDA) ermöglicht eine nahtlose Konnektivität mit Apple CarPlay® und Android Auto™. Darüber hinaus bietet der ASX einen komplett digitalen Tacho und ein hochwertiges BOSE® Premium-Soundsystem. Der Innenraum bietet ausreichend Platz für bis zu fünf Passagiere. Sowohl die Beinfreiheit als auch der Kopfraum sind großzügig bemessen,



sen, was auch längere Fahrten angenehm macht. Der Kofferraum bietet genügend Platz für Gepäck oder Einkäufe und kann bei Bedarf durch Umklappen der Rücksitze erweitert werden.

Darüber hinaus bietet die neue Generation des ASX eine große Auswahl an Antriebstechnologien. Das Line-up umfasst den 1.6 Plug-in-Hybrid (PHEV), den 1.6 Hybrid (HEV), den 1.3 Mild Hybrid und den 1.0 Benzinmotor. Diese gewährleisten eine optimale Kombination aus Effizienz und Leistung.

Mitsubishi bekräftigt seine Qualität, indem die neue Generation des ASX mit einer 5-jährigen Werksgarantie zu haben ist. Diese Garantie unterstreicht die Zuverlässigkeit und Langlebigkeit des Fahrzeugs. Der neue ASX wurde speziell für den europäischen Markt entwickelt und basiert auf der CMF-B-Plattform der Renault-Nissan-Mitsubishi-Allianz. Mit seinem markanten Design, dem „Dynamic Shield“

und dem ikonischen Logo verkörpert der ASX einen starken und dynamischen Charakter.

Alle Modelle bieten eine gute Balance zwischen Leistung und Effizienz. Für eine verbesserte Traktion und Stabilität sind einige Modelle mit Allradantrieb ausgestattet. Dieser bewährt sich besonders auf unterschiedlichen Straßenbedingungen.

Der ASX brilliert auch mit einer Vielzahl von technologischen Funktionen. Je nach Ausstattung überzeugen Features wie ein Infotainment-System mit Touchscreen, Smartphone-Konnektivität, Bluetooth und USB-Anschlüsse. Er bietet zudem eine Vielzahl an Sicherheitseinrichtungen an, darunter ein Frontkollisionssystem mit Fußgängererkennung, ein Spurhalteassistent, ein Verkehrszeichenerkennungssystem und ein adaptiver Tempomat. Diese Systeme sorgen für maximale Sicherheit und entlasten den Fahrer während der Fahrt.

Mit seiner Kombination aus Stil, Raumangebot und technologischer Ausstattung hat der Mitsubishi ASX eine starke Position in der Kategorie der kompakten SUVs erreicht. Kunden schätzen seine Zuverlässigkeit, vielseitige Alltagstauglichkeit und das attraktive Preis-Leistungs-Verhältnis.

Insgesamt bleibt der Mitsubishi ASX eine attraktive Wahl für Autokäufer, die ein kompaktes SUV mit modernem Design, großzügigem Innenraum und fortschrittlicher Technologie suchen. Mit seiner Kombination aus Komfort, Leistung und Funktionalität ist der ASX gut gerüstet, um den Bedürfnissen von Autofahrern gerecht zu werden, egal ob in der Stadt oder abseits der ausgetretenen Pfade.

Überzeugen Sie sich und informieren Sie sich bei einem Ihrer Mitsubishi-Händler: Autohaus AUER in Semriach, Autohaus KARGL in Rettenegg oder im Autohaus KNOLL in Kapfenberg. Sie werden begeistert sein!

Foto: © Hersteller Mitsubishi (5)

DIE NEUE GENERATION

# ASX

**MITSUBISHI  
MOTORS**

**Ab € 21.990,-\***

bei Finanzierung, Versicherung  
und Eintauch\*\* inkl. Mitsubishi-Bonus

**Sofort verfügbar**

Kraftstoffverbrauch 13-5,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 30-131 g/km (MCTP kombiniert bzw. gewichtet kombiniert). Symbolbild. \*Aktionspreis gültig für Mitsubishi ASX Inform inkl. € 1000,- Finanzierungsbonus, € 500,- Versicherungsbonus, € 1000,- Eintauchbonus und € 1000,- Mitsubishi-Bonus. \*\*Finanzierungsbonus gültig bei Finanzierung über die Denzel Leasing GmbH. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines UNQA 492-Versicherungsvertrages mit Haftpflicht- und Kaskoversicherung. Eintauchbonus gültig bei Eintauch Ihres Gebrauchtwagens. Freibleibendes Angebot, gültig bei Kaufvertrag und Zulassung bis 30.09.2023, nur bei teilnehmenden Händlern. \*\*\*5 Jahre Mitsubishi-Werksgarantie (2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung, ab dem 3. Jahr bis 100.000 km Gesamtkilometerleistung). Details auf [mitsubishi-motors.at](http://mitsubishi-motors.at), Stand 04/2023.

Autohaus **AUER** GmbH • Kirchengasse 22, 8102 **Semriach** • Tel.: 03127/82 52-0, [www.autohaus-auer.at](http://www.autohaus-auer.at)  
 Autohaus **Lukas KARGL** e.U. • Rettenegg 168, 8674 **Rettenegg** • Tel.: 03173/82 77, [www.auto-kargl.at](http://www.auto-kargl.at)  
 Autohaus **F. KNOLL** GmbH • Siegfried-Marcus-Straße 1, 8605 **Kapfenberg** • Tel.: 03862/33 811, [www.auto-knoll.at](http://www.auto-knoll.at)

# BMW iX1



## Eine neue Ära der Fahrfreude im kompakten SAV

Der neue BMW iX1 vereint hochwertige Innenausstattung mit dem robusten Charakter eines BMW X-Modells.

Der BMW iX1 xDrive30 ist das erste allradgetriebene Elektrofahrzeug der Marke im Premium-Kompaktsegment. Zwei hochintegrierte Antriebseinheiten an der Vorder- und an der Hinterachse erzeugen gemeinsam eine Leistung, die einschließlich eines temporären Boosts 230 kW/313 PS beträgt. Das Systemdrehmoment beläuft sich auf 494 Nm. Der elektrische Allradantrieb gewährleistet souveräne Traktion, Spurtreue und Fahrstabilität in jeder Situation. Den Spurt aus dem Stand auf 100 km/h absolviert der BMW iX1 xDrive30 in 5,6 Sekunden.

Die BMW eDrive Technologie der fünften Generation umfasst außerdem eine hocheffiziente Ladetechnologie mit einer analog zum BMW i7 weiter optimierten Ladesoftware und eine flach im Fahrzeugunterboden angeordnete Hochvolt-

batterie, deren hohe Energiedichte eine Reichweite von 417 bis 440 Kilometer ermöglicht.

### Moderne Premium-Innenausstattung und hoher Komfort

Ein absolutes Highlight des neuen BMW iX1 ist das digitale, hochwertige Interieur. Analog zur BMW Luxusklasse befindet sich in allen Modellen eine flache Armaturentafel, das BMW Curved Display, eine schwebend wirkende Armauflage mit integriertem Bedienfeld und eine indirekt beleuchtete Smartphone-Ablage im vorderen Bereich der Mittelkonsole. Serienmäßig ist auch das innovative Bediensystem BMW iDrive verfügbar. Dies

ist konsequent auf eine intuitive Touchbedienung und Sprachsteuerung ausgerichtet und ermöglicht somit eine einfachere Bedienung.

### Regionale Komponenten und nachhaltige Produktion

Bei allen neuen Elektromodellen setzt die BMW Group auf eine verantwortungsvolle Rohstoffgewinnung, verstärkten Einsatz von Grünstrom in der Produktion und eine effiziente Ladetechnologie. Somit fährt man nicht nur Grün, sondern kauft auch Grün.

Mehr dazu in Ihrem GADY-Autohaus in Ihrer Nähe. [www.gady.at](http://www.gady.at)



Foto: Hersteller BMW (3)

## Günstiger tanken bei Tankstelle 2 Löwen



Geöffnet: 24 Stunden/7 Tage  
Igo-Etrich-Straße in Kapfenberg | 0699 19212737

## Clubmobile für ÖAMTC-Mitglieder

**Immer mobil.** Den ÖAMTC Steiermark und das Grazer Autohaus Robinson verbindet eine langjährige Partnerschaft. Bereits zum dreizehnten Mal vertraut der Club auf neue Kia-Modelle von Robinson und setzt auch heuer wieder viele der Fahrzeuge als Clubmobile für seine Mitglieder ein. Gerade die bevorstehende Urlaubszeit und das damit verbundene höhere Pannen-Aufkommen machen die rechtzeitige Bereitstellung von Clubmobilen notwendig. „Damit unsere Mitglieder in jenen seltenen Fällen, in denen eine Behebung der Panne vor Ort einmal nicht möglich ist, die Heim- oder Weiterfahrt trotzdem fortsetzen können, bedarf es verlässlicher Partner wie dem Autohaus Robinson“, so die ÖAMTC-Geschäftsführung. Bereits Anfang April wurde deshalb die Flotte mit 20 neuen Kia-Clubmobilen rechtzeitig an den ÖAMTC übergeben. „Wir bedanken uns im Namen aller Clubmitglieder sehr herzlich für die gute Zusammenarbeit.“



Robinson Geschäftsführer Paul Schweighofer und Robinson-Vertriebsleiterin Sabine Trummer mit Dir.-Stv. Mag. Hans-Peter Auer, Mag. Markus Fischer und Bereichsleiter Alois Müller (v.r.n.l.) bei der Übergabe der insgesamt 20 Kia-Clubmobile vor der Kia-Graz-Zentrale der Firma Robinson.

Foto: ÖAMTC Steiermark



GRAWE Generaldirektor Mag. Klaus Scheitegel

Foto: Ralph König

## GRAWE AUTOMOBIL – Mit dem Motorrad sicher unterwegs

Der Sommer ist da und das Wetter lädt dazu ein, mit dem Motorrad eine Ausfahrt zu machen. Aber auf zwei Rädern unterwegs zu sein, bedeutet nicht nur Spaß und Freiheit, sondern es ist auch nicht ungefährlich – eine umfassende Versicherung bietet da den besten Schutz. Nur so ist man auch auf dem Weg zur Arbeit, in den Urlaub sowie auf jeder Motorradtour ideal abgesichert.

Die **GRAWE AUTOMOBIL Motorrad-Versicherung** bietet allen Bestandskunden und Bestandskundinnen nicht nur eine Haftpflichtversicherung für alle einspurigen Kfz über 50 ccm Hubraum, sondern auch eine Kaskoversicherung, die um den Baustein „Sicherheitsbekleidung“ erweitert werden kann. Die GRAWE garantiert Sicherheit und steht für einen maßgeschneiderten, flexiblen Schutz, der die individuellen Bedürfnisse unserer Kundinnen und Kunden optimal abdeckt. Sollte das Motorrad im Winter nicht genutzt werden, kann das Kennzeichen einfach bei einer GRAWE-Zulassungsstelle hinterlegt werden oder ein Saisontarif (Winternachlass) vereinbart werden. In diesem Fall gibt es einen Hinterlegungsverzicht und das Motorrad kann auch im Winter ohne Einschränkung oder zusätzlich anfallenden Selbstbehalt benutzt werden.

Für all jene, die es lieber gemütlicher mögen und mit dem Moped unterwegs sind, bietet die GRAWE Moped-Versicherung eine ideale Versicherungslösung für einspurige Kfz bis maximal 50 ccm Hubraum.

Die GRAWE steht für kundenorientierten Service von der Anmeldung über die kompetente Beratung bis hin zur Unterstützung bei der Abwicklung im Schadenfall. Weitere Informationen zur GRAWE AUTOMOBIL Motorrad-Versicherung finden Sie auf [www.grawe.at/motorrad-versicherung/](http://www.grawe.at/motorrad-versicherung/).



**Der EQE SUV gehört zu den geräumigsten Vertretern seiner Klasse. Dabei ist er kompakter als die EQE Limousine. Als viertes Modell nach den beiden Limousinen EQS und EQE sowie dem EQS SUV nutzt der EQE SUV die neue reine Elektro-Plattform. Erleben Sie die elektrische Perfektion des Mercedes EQE SUV im Autohaus Peternel in Bad Radkersburg.**

# Mercedes EQE SUV

Elektrifizierte Eleganz und fortschrittliche Technologie in einem SUV



Mit seinem markanten und aerodynamischen Äußeren verkörpert der EQE SUV die zeitlose Eleganz, für die Mercedes-Benz bekannt ist. Das Design wurde sorgfältig optimiert, um den Luftwiderstand zu minimieren und die Reichweite zu maximieren. Der EQE bietet nicht nur beeindruckende Leistung, sondern setzt auch Maßstäbe in Sachen Nachhaltigkeit. Unter der Haube des EQE SUV befindet sich ein leistungsstarker Elektromotor, der mit einer hochmodernen Batterietechnologie kombiniert wird, die eine beeindruckende Reichweite und dynamische Beschleunigung ermöglicht. Mit einer Gesamtleistung von über 300 kW (entspricht etwa 408 PS) bietet der EQE SUV eine beispiellose Leistung und eine aufregende Fahrerfahrung.



Hochwertige Materialien und exquisite Verarbeitung schaffen eine Atmosphäre von Eleganz und Komfort im Innenraum des neuen EQE SUV. Modernste Technologie und intuitive Bedienung bieten ein angenehmes Fahrerlebnis. Mit lernfähiger Software unterbreitet das Anzeige- und Bedienkonzept MBUX personalisierte Vorschläge für zahlreiche Infotainment-, Komfort- und Fahrzeugfunktionen. Ein Highlight im Interieur ist der optionale MBUX Hyperscreen. Beim sogenannten Zero-Layer muss der Nutzer weder durch Untermenüs scrollen noch Sprachbefehle geben. Situativ und kontextbezogen werden Applikationen auf der obersten Ebene im Blickfeld angeboten.

Der Mercedes EQE SUV verbindet nicht nur Leistung und Stil perfekt, er ist auch ein Meister in Sachen Sicherheit. Die aktuelle Generation der Fahrassistenzsysteme umfasst zahlreiche Funktionen, die Sie unterstützen. Zur generellen Serienausstattung des EQE SUV gehören unter anderem ATTENTION ASSIST, Aktiver Brems-Assistent, Aktiver Spurhalte-Assistent, Park-Paket mit Rückfahrkamera und Geschwindigkeitslimit-Assistent.

Bis zu 590 Kilometer Reichweite (WLTP) bietet der EQE SUV. Das modulare Antriebskonzept ermöglicht ein großes Spektrum an maximalen Gesamt-Antriebsleistungen von 215 bis 300 kW.



# Sind Ihre Hörgeräte schon ganz dicht?



**Wasserdichte Hörgeräte von Hansaton machen fast alles mit!**

Hörgeräte-Elektronik reagiert zum Teil empfindlich auf hohe Feuchtigkeit. Nicht so beim neuen Audéo Life von Phonak! Es ist das erste wasserdichte wiederaufladbare Hörgerät der Welt. Das Gehäuse ist bis zu einem halben Meter in Süß-, Salz-

und Chlorwasser wasserdicht. Zudem ist es sehr robust und resistent gegen Schweiß. So genießen Hörgeräte-Träger:innen bestmögliches Sprachverstehen ohne Sorgen. Ob beim Schwimmen, Plantschen oder während eines überraschenden Wolkenbruchs, wasserdichte Hörgeräte von Hansaton machen fast alles mit!

**Kostenlos testen!**  
Die Hörakustiker:innen von Hansaton laden Sie herzlich ein, die neueste Hörgeräte-Technologie kostenlos Probe zu tragen. Terminvereinbarung telefonisch unter 0800 880 888 (Anruf kostenlos) oder online auf [hansaton.at](https://hansaton.at)



Medizinprodukt

# Hört sich gut an!

Das neue Hansaton Gutscheineheft ist da!

Was neueste Hörgeräte alles können!

- Hervorgehobene Sprache
- Freisprech-Telefonie
- TV-Ton direkt im Ohr
- Wiederaufladbar

Die Hörakustik-Expert:innen von Hansaton begleiten Sie auf Ihrem Weg zu besserem Hören. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Holen Sie sich Ihr persönliches Exemplar mit vielen Rabatten und tollen Angeboten!



**-10% Rabatt\***

\* ÖAMTC Mitglieder erhalten 10% Rabatt auf den Gesamtbetrag der Eigenleistung beim Kauf von Hörsystemen der Spitzen- und Komfortklasse. Nicht mit anderen Gutscheinen oder Rabatten kombinierbar. Nicht in bar ablösbar. Gültig bis 31.12.2023, Rabatt-Nr. 238



Medizinprodukt



# Der neue BMW X5



**Der neue BMW X5 unterstreicht seine souveräne Charakteristik durch ein präzise modifiziertes Design und eine erweiterte Serienausstattung. Die Aktualisierung des Antriebsportfolios umfasst neue Verbrennungsmotoren, ein Plug-in-Hybrid-System der jüngsten Generation und 48-Volt-Mild-Hybrid-Technologie für alle weiteren Modelle. Zukunftsweisend sind auch die neuen Systeme für automatisiertes Fahren und Parken sowie das voll-digitale Bediensystem iDrive einschließlich BMW Curved Display auf der Basis des BMW Operating System 8.**



Der BMW X5 gewinnt mit den nun serienmäßigen Designelementen des Modells xLine deutlich an Präsenz und robuster Ausstrahlung. Seine Front wird von der Neuinterpretation der Scheinwerfer und BMW Niere geprägt. Die neuen Scheinwerfereinheiten haben eine flachere Kontur und ihre pfeilförmig nach außen gerichteten Tagfahrlicht-Elemente übernehmen auch die Funktion der Blinker. Optional sind Matrix-LED-Scheinwerfer mit Kurvenlicht und dem blendfreien Fernlicht BMW Selective Beam sowie M Shadow Line Leuchten erhältlich.



Als weitere Serienausstattung wird für die Sechszylinder-Modelle des neuen BMW X5 erstmals die BMW Niere Iconic Glow angeboten. Ihre Wasserfallbeleuchtung sorgt für ein besonders präsenters Erscheinungsbild.



Die Heckleuchten weisen jetzt eine besonders prägnante Kontur der skulpturalen Lichtleitelemente für das Schluss-

und Bremslicht auf. Die markentypische L-Form wird horizontal gespiegelt, sodass innerhalb der Heckleuchten ein harmonisch glühendes X-Motiv entsteht.

Auch digitale Technologie bestimmt den Fortschritt im Interieur des neuen BMW X5. Mit dem BMW Operating System 8 und der jüngsten Generation des Bediensystems iDrive hält auch das BMW Curved Display.

Es besteht aus einem 12,3 Zoll großen Information Display hinter dem Lenkrad und einem Control Display mit einer Bildschirmdiagonale von 14,9 Zoll unter einer gemeinsamen Glasfläche. Die Touchfunktion des Control Displays ermöglicht eine erhebliche Reduzierung von Tasten und Reglern zugunsten einer digitalen Steuerung zahlreicher Funktionen. Das innovative Cockpit und die damit verbundene Modifikation der Instrumententafel geben dem modernen Premium-Ambiente eine besondere Anmutung.

Fotos: © Hersteller BMW (6)

Die Serienausstattung umfasst jetzt eine Instrumententafel mit einer Oberfläche in der Ausführung Sensafin mit lederähnlichen Eigenschaften und eine elegant geschwungene Interieurleiste in Edelhölzausführung. Eine weitere Neuerung ist die unterhalb der Interieurleiste im Beifahrer-Bereich integrierte und effektiv hinterleuchtete ambiante Lichtleiste. Ihr grafisches Muster wird mit dem Modellschriftzug „X5“ ergänzt, bei dem Topmodell trägt sie das M Logo. Das Bedienfeld auf der Mittelkonsole beinhaltet zusätzliche Touchflächen und einen neugestalteten Gangwahlhebel.

Alternativ zu den serienmäßigen Sportsitzen mit Oberflächen in Sensafin werden Komfortsitze für Fahrer und Beifahrer angeboten. Optional sind außerdem die BMW Individual Lederausstattung Merino mit erweiterten Umfängen, die BMW Individual Vollederausstattung Merino sowie eine aktive Sitzbelüftung und eine Massagefunktion erhältlich.



Zu den weiteren Highlights im Programm der Sonderausstattungen zählen das neue Komfortpaket mit Flächenheizungen und einer Thermofunktion für die Cupholder, das von LED-Einheiten beleuchtete Panorama-Glasdach Sky Lounge, die Glasapplikationen für ausgewählte Bedienelemente, das Bowers & Wilkins Diamond

Surround Sound System und das neu konzipierte Travel & Comfort System.

Wenn auch Sie sich für den neuen BMW X5 begeistern und Sie ihn hautnah erleben wollen, machen Sie doch gleich einen Termin in einem Ihrer BMW-GADY-Autohäuser in Ihrer Nähe aus.

Freude am Fahren. 100% Elektrisch.

## EINSTEIGEN UND FÖRDERUNG SICHERN.

JETZT MIT € 5.000,- E-MOBILITÄTS-BONUS\* AUF DEN BMW iX1.

**Gady**  
www.gady.at

**Graz-Liebenau**, Liebenauer Hauptstraße 60, 8041 Graz, Tel. 0316/47 22 20-0  
**Graz-Nord**, Wiener Straße 314, 8051 Graz, Tel. 0316/23 23 16-0  
**Lebring**, Leibnitzer Straße 76, 8403 Lebring, Tel. 03182/24 57-0  
**Fehring**, Bahnhofstraße 21, 8350 Fehring, Tel. 03155/2310-0  
**Deutsch Goritz\* Werkstätte**, 8483 Deutsch Goritz, Tel. 03474/8256-0  
**Lieboch**, Gadystraße 1, 8501 Lieboch, Tel. 03136/90310-0

Mitglied der **GADY Family**  
\* Verkaufsfiliale von Gady Graz

BMW iX1 xDrive30: 200 kW (272 PS), **Kraftstoffverbrauch** 0,0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 0,0 g CO<sub>2</sub>/km, **Stromverbrauch** von 16,8 kWh bis 18,1 kWh/100 km. Angegebene Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte ermittelt nach WLTP.

\* Gültig ausschließlich für Privatkunden bei Kaufvertragsabschluss bis 31.12.2023 bzw. bis Beendigung der Bundesförderung. Die E-Mobilitätsförderung 2023 setzt sich zusammen aus dem Anteil des Bundes für Fahrzeuge mit einem Basispreis bis max. € 60.000,- und einer vollelektrischen Mindestreichweite von 60km (Wertangabe brutto, Bedingungen siehe www.umweltfoerderung.at) und dem Anteil der Fahrzeugimporteure (Wertangabe netto). Ein individuelles Beratungsgespräch für Ladeinfrastruktur kann gerne durch unseren Installationspartner Shell Recharge erfolgen.

Symbollata



# Subaru XV im Autohaus FIOR Graz

## Ein kompromissloser Crossover für Abenteuer

Subaru setzt seit über 50 Jahren auf Boxermotoren. Im Gegensatz zu anderen Motorentypen hat der Boxermotor gegenüberliegende Kolben, die symmetrisch in einem 180-Grad-Winkel um die Kurbelwelle angeordnet sind. Dadurch gleichen sich die Vibrationen der Kolben aus und es wird ein geschmeidiges, vibrationsarmes Fahrverhalten ermöglicht. Weniger Vibrationen bedeuten gleichzeitig weniger Abnutzung, wodurch sich die Lebensdauer des Motors erhöht.

Der permanente Allradantrieb Symmetrical AWD ist ein fester Bestandteil von Subaru-Fahrzeugen. Alle Subaru-Fahrzeuge sind standardmäßig mit Symmetrical AWD ausgestattet und liefern die Vorteile zweier maßgeschneiderter, unterschiedlich konstruierter Systeme.

Der Subaru XV ist in Österreich inzwischen der Bestseller im Modellangebot des japanischen Allradspezialisten. Der kompakte Crossover bietet jede Menge Fahrspaß und Sicherheit. Ein erweitertes Allradmanagement und eine adaptive Getriebesteuerung verbessern das ohnehin bereits viel gelobte Fahrverhalten.

Das letzte Facelift des Subaru XV macht sich nicht nur technisch, sondern auch in puncto Optik bemerkbar: Neben neuen Felgen zielt den Subaru XV eine überarbeitete Frontpartie, die ihm eine betont sportliche Note gibt. Zu seinem ansprechenden Äußeren kommt ein hochwertiger Innenraum, der durch ein großzügiges Platzangebot überzeugt.

Beim Subaru XV 1.6i stehen die drei Ausstattungsvarianten „Pure“, „Style“ und „Style Xtra“ zur Wahl. Beim Subaru XV 1.6i Pure erhält man z. B. bereits Nebelscheinwerfer, elektrisch einstellbare, anklappbare und beheizbare Außenspiegel, Frontscheibenwischerautomatik mit Regensensor, Stoffsitze mit orangen Akzentnähten, beheizbare Vordersitze, eine Klimaautomatik sowie einen Frontscheibenwischer-Enteiser.



Fotos: Hersteller Subaru (5)

Natürlich ist auch im Subaru XV e-BOXER das Fahrerassistenzsystem EyeSight serienmäßig an Bord. Zusätzlich ist der Fahrer mit Si-Drive, Schaltwippen am Lenkrad, dem neuen, zweistufigen X-Mode sowie der adaptiven Getriebesteuerung e-Active Shift Control und einer Rückfahrkamera für alle Fahrsituationen und Fahrbedingungen bestens gerüstet. Die e-BOXER-Modelle des Subaru XV stehen allesamt auf 18-Zoll-Leichtmetallfelgen.

Genügend Platz bietet der e-Boxer nicht nur seinen Fahrgästen, sondern auch im Kofferraum findet sich bei bis zu 340 Litern ausreichend Raum – auch für große Einkäufe.

Der Subaru XV e-BOXER bewährt sich durch seine 22 cm Bodenfreiheit besonders im Gelände, macht aber auch im urbanen Bereich eine ausgezeichnete Figur und sprintet dank seiner optimierten Motorisierung hurtig vor. Der Subaru e-BOXER kombiniert erstmalig den bekannten und bewährten Subaru

BOXER-Motor mit einem Elektromotor, um sowohl sportliches Fahren als auch einen ruhigen, komfortablen Innenraum ohne laute Geräusche oder Vibrationen zu bieten. Rein elektrisch kommt der Mild-Hybrid mit seinen 12,3 kW Elektromotor bis zu 1,6 km.

In Verbindung mit dem 84 kW/114 PS starken 1,6-Liter-Boxer stehen sieben Lackierungen zur Wahl, für den e-Boxer gibt es sogar zehn Außenfarben. Der neue Subaru e-BOXER hat ein ansprechendes Drehmoment von 194 Nm bei 4.000/min. und sorgt für sicheres und angenehmes Fahren.

Der Subaru XV ist ein Crossover, der sowohl Abenteuerlustige als auch anspruchsvolle Fahrer begeistert. Mit seinem robusten Design, der bewährten Allradtechnologie und einem komfortablen Innenraum ist der XV bereit, alle Herausforderungen zu meistern.

Buchen Sie eine Probefahrt im Autohaus FIOR in Graz, Kärntner Straße 256.



„Mit SUBARU haben wir uns um einen starken Partner erweitert. Wir freuen uns, die Subaru-Kunden in Graz und Umgebung bei uns begrüßen zu dürfen. Subaru ist eine spannende und traditionsreiche Marke, die natürlich durch die Allradkompetenz heraussticht. Unsere Mitarbeiter in der Werkstatt sind bereits auf die neuen Modelle bestens eingeschult und begeistern sich ebenso für die Modellpalette wie unsere Mitarbeiter im Verkauf.“

Thomas Mosburger, Geschäftsführer FIOR Graz

100% ALLRAD.  
0% MAINSTREAM.  
SEIT 50 JAHREN.

FIOR

Tel.: 0316/28 71 67  
Mail: [office@fior-graz.at](mailto:office@fior-graz.at)  
[www.fior.at](http://www.fior.at)

KÄRNTNER STRASSE 256 | 8054 GRAZ

Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 7,9–8,0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 180 g/km

[WWW.SUBARU.AT](http://WWW.SUBARU.AT)



Mit dem ISUZU D-Max haben Sie das optimale Allround-Fahrzeug und das passende Zugfahrzeug für Ihren Wohnwagen – und bei ISUZU FIOR gibt es die passende Beratung dazu.

# „Campen aber richtig“ Maximal Camping – FIOR Camping



## Einsteigen & Losfahren mit dem ALL-IN-Camping-Paket von FIOR Camping

Alle Reisemobile und Wohnwagen von FIOR Camping sind voll ausgestattet. Sie finden Camping-Tische, Stühle, Kochutensilien, Geschirr, Chemie, Gasflaschen und vieles mehr vor. Dadurch müssen Sie bei FIOR Camping lediglich Ihre Kleidung und Verpflegung einpacken. Das ALL-IN-SORGLOS-CAMPING-Paket ermöglicht Ihnen ein sorgenfreies Camping-Erlebnis.

Neu im Angebot sind auch Dachzelte, die bei FIOR Camping gemietet werden können. Sie bieten maximale Flexibilität während Ihres Campingtrips und ermöglichen es, die Natur hautnah zu erleben und dennoch ausreichend vor Wind und Wetter geschützt zu sein. Die Dachzelte von FIOR Camping zeichnen sich durch ihre hohe Qualität und Sicherheit aus. Sie sind leicht zu handhaben und bestehen aus hochwertigem, atmungsaktivem Segeltuchgewebe. Ein robustes Überdach aus Polyester sorgt für Regenschutz. Zusätzliche Moskitonetze an den Fenstern und Eingängen gewährleisten einen ungestörten Schlaf. Die Dachzelte verfügen über einen Eingang und drei Fenster.

Wenn Sie einen Wohnwagen mieten möchten, bietet FIOR Camping ebenfalls Top-Modelle an. Diese Wohnwagen sind hochwertig möbliert und äußerst komfortabel ausgestattet. Optional können Sie bei FIOR Camping auch das Zugfahrzeug ISUZU D-MAX mieten, um eine starke Kombination für Ihren Campingurlaub zu nutzen. Für alle Wohnwagen-Modelle gilt selbstverständlich auch das ALL-IN-SORGLOS-CAMPING-Paket. Alle Wohnwagen sind vollständig ausgestattet.



Ziel vom FIOR-Camping-Team ist es, ein stressfreies und angenehmes Camperlebnis zu bieten.



Die Dachzelte bestehen aus hochwertigem Canvas-Stoff, der für Atmungsaktivität sorgt.

Fotos: © FIOR (3)

## FIOR CAMPING

Graz / Kapfenberg / Leoben / Voitsberg

**MAXIMAL CAMPING**

- Verleih & Verkauf von Reisemobilen sowie Wohnwagen optional mit Zugfahrzeug!
- Einmalig in Österreich! Miete deinen Wohnwagen inkl. Zugfahrzeug Isuzu D-Max!
- Besuche unseren Camping-Shop in Graz. Wir bieten ein breites Sortiment an hochwertigen Produkten für Reisemobile, Wohnwagen und dein Camping-Abenteuer!
- Camping zu jeder Jahreszeit!

**FIOR** | Kärntner Straße 256, 8054 Graz | 0316 / 28 71 67 | [www.fior.at](http://www.fior.at)

**FIOR.AT**



Mit einem FIOR-CAMPING-Gutschein haben Sie das ideale Geschenk für freiheitsliebende Menschen.

Stelle uns eine Anfrage bei [www.fior-camping.at](http://www.fior-camping.at)



## Mit ISUZU gut gezogen

Alles aus einer Hand: Mit dem ISUZU D-MAX bietet Österreichs größter ISUZU-Händler FIOR gleich das passende Zugfahrzeug für Ihren Wohnwagen – und das auch zur Miete. Zudem stattet FIOR Ihren Pick-up ganz nach Ihren Anforderungen aus.

Der Isuzu D-MAX ist bekannt für seine Vielseitigkeit und seine Alltagstauglichkeit. Er wurde entwickelt, um selbst den härtesten Bedingungen standzuhalten und bietet alle Merkmale, die man von einem robusten Pick-up erwartet.

Das Design des D-MAX legt den Fokus auf Kraft und Robustheit. Bereits auf den ersten Blick strahlt er Stärke und Ausdauer aus. Der D-MAX vereint diese Robustheit mit exzellenter technischer Ausstattung und Leistung. Mit einer beeindruckenden Zuladung von bis zu 1,1 Tonnen und einer Anhängelast von bis zu 3,5 Tonnen sowie dem zuschaltbaren All-

radantrieb ist er in der Lage, jeden Wohnwagen zu ziehen und jedes Gelände zu bewältigen.

Der D-MAX verfügt über mehr als 20 Sicherheits- und Assistenzsysteme, die das Handling verbessern und die Sicherheit im Straßenverkehr erhöhen. Zum Beispiel unterstützt die Anhängerschlingerkontrolle auch bei hoher Geschwindigkeit und Belastung ein sicheres Fahrverhalten. Der D-MAX ist sowohl mit einem Sechsgang-Schaltgetriebe als auch mit einem Automatikgetriebe erhältlich. Mit seiner technischen Ausstattung, einschließlich des Differenzialsperresystems, bleibt er sicher auf Kurs.

Mit einer Dachlast von 100 kg bietet der D-MAX zusätzliche Einsatzmöglichkeiten. Sie können Dachträger oder Boxen installieren, um zusätzlichen Stauraum zu gewinnen.

FIOR Camping betont, dass die Mobilität ihrer Kunden ihre Aufgabe ist. Daher bieten sie allen, die einen Wohnwagen besitzen, jedoch kein passendes Allrad-Zugfahrzeug für das Camping haben, die Möglichkeit, entweder ein Fahrzeug zu mieten oder beides gleichzeitig zu mieten. FIOR Graz, in der Kärntner Straße 256, ist der größte ISUZU-Händler und idealer Ansprechpartner.

**ISUZU**  
Graz • Kapfenberg • Leoben • Voitsberg

**ISUZU FIOR Graz**  
Kärntner Straße 256, 8054 Graz  
Tel.: 0316/28 71 67 | [office@isuzu.fior.at](mailto:office@isuzu.fior.at)  
[www.fior.at](http://www.fior.at)

**Persönlich mehr für Sie.**

**MAXIMAL PICK-UP.**

Von Profis für Profis.

Der neue D-MAX transportiert mehr, schafft mehr und bewegt selbst schwere Lasten mühelos zu Deinem Einsatzort. Ob unwegsame Baustelle oder steile Kiesgrube – erlebe maximale Freiheit mit dem besten und vielseitigsten D-MAX aller Zeiten. Erfahre mehr auf [isuzu.at](http://isuzu.at).

# Citroën C5 Aircross



## Komfortabler und stilvoller SUV für das moderne Leben

Citroën präsentiert mit Stolz den Citroën C5 Aircross, einen eleganten und komfortablen SUV, der für das moderne Leben geschaffen ist. Mit seinem einzigartigen Design, der geräumigen Innenraumgestaltung und fortschrittlichen Technologien setzt der C5 Aircross neue Maßstäbe in der Kategorie der kompakten SUVs.

Der neue C5 Aircross bietet elegantes Design, aufgeräumtes Wohlfühlambiente und modernste Technologie an Bord. Gleichzeitig baut er auf seinen bewährten Stärken Modularität und einen im Segment unübertroffenen Komfort auf. Damit hat der SUV das Potenzial, an die Erfolge seines Vorgängers anzuknüpfen. Das äußere Erscheinungsbild des Citroën C5 Aircross ist geprägt von einem kraftvollen und dennoch raffinierten Design. Mit seinem markanten Frontgrill, den breiten Kotflügeln und den robusten Karosserielinien zieht der C5 Aircross alle Blicke auf sich. Das charakteristische zweifarbiges Dach und die skulpturale Formgebung verleihen dem Fahrzeug eine moderne und dynamische Ausstrahlung. Charakteristisch für den neuen Citroën ist die V-förmige LED-Lichtsignatur im

Klaviertasten-Look, die den Frontscheinwerfern einen moderneren Look verleihen. Logo und Lichtsignatur werden am unterem Rand des Kühlergrills durch eine schwarz lackierte Leiste unterstrichen. Wie an der Fahrzeugfront, verfügt der C5 Aircross auch am Heck über eine neue dreidimensionale LED-Lichtsignatur mit neu gestalteten Heckleuchten.

Neben der Überarbeitung des Exterieurs wurde auch der Innenraum moderner gestaltet, mit Verbesserungen bei Komfort und Technologie, die schon beim Einsteigen deutlich werden. Der C5 Aircross hat jetzt einen neuen 10-Zoll-Touchscreen, der auf dem Armaturenbrett zu schweben scheint und die Ergonomie verbessert, indem er einen direkten Zugang zu den Klimareglern und

eine höhere Ablesbarkeit bietet. Die hohe und große Mittelkonsole wurde ebenfalls überarbeitet und optisch aufgeräumt. Der neue kleine Schalter für die Gangwahl ersetzt den bisherigen bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe, begleitet durch das Bedienelement zur Auswahl des Fahrmodus (Elektro, Hybrid oder Sport) bei der Hybridversion. In der Mittelkonsole befindet sich außerdem ein neues Ablagefach sowie ein zweiter, zusätzlicher USB-Anschluss.

Der C5 Aircross bietet eine breite Palette an Motoren, doch als Plug-in-Hybridversion verfügt der neue C5 Aircross dank eines Elektromotors (81,2 kW/110 PS), der den Verbrennungsmotor (133 kW/180 PS) unterstützt, über eine Systemleistung von 165 kW (224 PS) und ein Gesamt-

drehmoment von 360 Nm. Der C5 Aircross Hybrid bietet den Komfort eines zu 100% elektrischen Antriebs im Nahbereich bis 61 km nach WLTP. Auf längeren Fahrten übernimmt der Benzinmotor. Das elektrische 8-Stufen-Automatikgetriebe e-EAT8 optimiert die Schaltvorgänge und sorgt für ein noch gleichmäßigeres

und angenehmeres Fahren. Es bietet zwei Bremsmodi mit Energierückgewinnung. Der C5 Aircross Hybrid kann bequem zu Hause, am Arbeitsplatz oder an einer öffentlichen Ladestation aufgeladen werden. Mithilfe der My Citroën App kann via Smartphone die Batterieladung und verbleibende Reichweite überprüft werden

sowie tägliche Ladevorgänge und die Vorklimatisierung des Innenraums programmiert werden.

Weitere Informationen bekommen Sie gerne bei Ihrem Citroën-Partner – Autohaus NESSWALD in Voitsberg, Autohaus FRITZ in Gleisdorf und Autohaus FRIESZL in Rohrbach/Lafnitz.



Fotos: Hersteller Citroën (5)



## C5 AIRCROSS SUV

Nie war es einfacher einen Citroën zu bekommen.



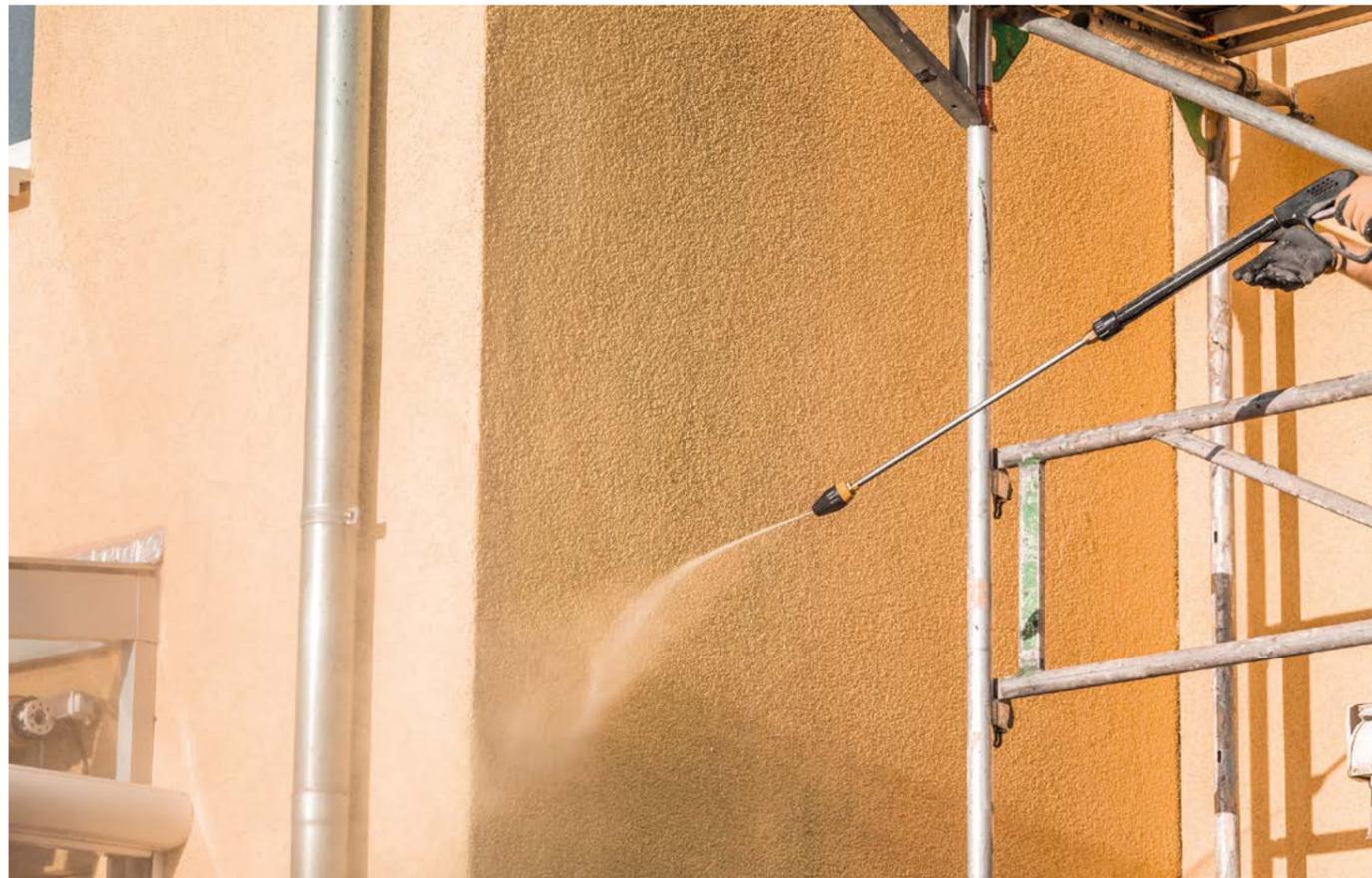
Advanced Comfort® Federung und Sitze

Ab  
**239 €** /Monat  
inkl. 4 Jahre Garantie und Service\*

Kundenbewertungen  
**5.0**  
citroen-advisor.at

\*Stand: Mai 2023. Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP Verbrauch kombiniert: 4,6 - 6,1 l/100 km; CO<sub>2</sub> Emission kombiniert: 129 - 149 g/km. Kaufpreis inkl. Finanzierung, Service- und Versicherungsbonus. Gültig bei Kaufvertrag bis 30.06.2023, sowie Zulassung bis 8 Monate ab Kaufvertragsdatum. Verbrauchs- und Emissionswerte wurden gemäß der WLTP ermittelt und sind nur als Richtwerte zu verstehen. Restwertleasingangebot für Verbraucher gemäß § 1 KSchG, inkl. Complete Care Plus Service für den C5 Aircross SUV PureTech 130 S&S 6-Gang-Manuell LIVE PACK: Kaufpreis: 28.030,00 €; Eigenleistung: 8.409,00 €; Laufzeit: 48 Monate; Sollzinssatz fix: 5,99 %; monatliches Leasingentgelt: 177,42 €; Complete Care Plus Service 61,58 €; Gesamtleasingbetrag: 19.621,00 €; effektiver Jahreszins: 6,44 %; Fahrleistung: 10.000 km/Jahr; Restwert: 15.043,22 €; Bearbeitungsgebühr: 195,00 €; Rechtsgeschäftsgebühr: 149,91 €; Gesamtbetrag: 23.904,29 €; Neuwagenangebot gültig bis 30.06.2023 (Kauf/Antragsdatum) und nicht mit anderen Aktionen der PSA Bank kumulierbar. Kaufpreis beinhaltet 1.500,00 € Finanzierungsbonus (bei Finanzierung über Stellantis Financial Services), 500,00 € Servicebonus (bei Abschluss eines CITROËN Complete Care Plus Service) und 500,00 € Versicherungsbonus (bei Abschluss eines Versicherungsvertrags, bestehend aus Kfz-Haftpflicht, Kasko- und Insassenunfallversicherung über die PSA Versicherung GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Effektiver Jahreszins inkl. Service: 11,10 %; Gesamtbetrag inkl. Service: 26.860,13 €. Keine Barablässe möglich. Alle Beträge verstehen sich inkl. USt.. Mindestvertragsdauer 36 Monate. Angebot von Stellantis Financial Services - ein Service der PSA Bank Österreich, Niederlassung der PSA Bank Deutschland GmbH. Preisänderungen und Irrtümer vorbehalten. Weitere Details bei Ihrem Citroën-Partner. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Autohaus **FRIESZL** GmbH • Untere Hauptstr. 48, 8234 Rohrbach/Lafnitz • Tel.: 03338/24 29, [www.autohaus-frieszl.at](http://www.autohaus-frieszl.at)  
Autohaus **FRITZ** GmbH & Co KG • Bürgergasse 22, 8200 Gleisdorf • Tel.: 031 12/21 17, [www.autohausfritz.at](http://www.autohausfritz.at)  
Autohaus **ING. J. NESSWALD** • Grazer Vorstadt 62, 8570 Voitsberg • Tel.: 03142/22 351, [www.nesswald.at](http://www.nesswald.at)



Eine regelmäßige Fassadenreinigung bietet zahlreiche Vorteile, die nicht nur zur ästhetischen Verbesserung beitragen, sondern auch langfristige Effekte haben.

Der offensichtlichste Vorteil der Fassadenreinigung ist die Verbesserung des Erscheinungsbildes eines Gebäudes. Im Laufe der Zeit sammeln sich Schmutz, Algen, Staub, Pollen, Abgase und andere Umweltverschmutzungen auf der Fassade an, was zu einer graustichigen, verblassten und unansehnlichen Optik führen kann. Durch eine gründliche Reinigung werden diese Verunreinigungen entfernt, und die Fassade erstrahlt wieder in neuem Glanz. Dies kann einen positiven Eindruck auf Besucher und Kunden hinterlassen und z. B. das Image eines Unternehmens oder einer Einrichtung stärken oder bei einem geplanten Immobilienverkauf ein entscheidender Faktor sein.

Ein weiterer wichtiger Vorteil der Fassadenreinigung ist der Schutz der Bausubs-

tanzen. Schmutz, Algen, Moos und andere Ablagerungen können im Laufe der Zeit die Oberfläche der Fassade angreifen und Schäden verursachen. Eine regelmäßige Reinigung hilft, diese schädlichen Einflüsse zu entfernen und das Material der Fassade zu schützen. Teuren Reparaturen oder einer vorzeitigen Instandsetzung der Fassade kann dadurch vorgegriffen werden.

Ebenfalls wesentlich ist: Die Fassadenreinigung trägt auch zur Verbesserung der Energieeffizienz bei. Eine verschmutzte Fassade kann die Sonneneinstrahlung reflektieren oder absorbieren, was zu einer erhöhten Wärmeaufnahme im Gebäude führen kann. Durch die Entfernung von Verschmutzungen wird die Reflexion der Sonnenstrahlen verbessert, was zu einer geringeren Wärmeabsorption führt. Dies kann den Energieverbrauch für die Klimatisierung des Gebäudes reduzieren und so zu einer besseren Energiebilanz führen.

Last but not least kann eine professionelle Fassadenreinigung dazu beitragen,

die Langlebigkeit der Fassade zu erhalten. Durch die rechtzeitige Entfernung von Verschmutzungen und Verunreinigungen wird das Risiko von Materialverfall, Rissbildung oder anderen Schäden verringert. Eine regelmäßige Reinigung trägt somit zur langfristigen Werterhaltung des Gebäudes bei und verlängert die Lebensdauer der Fassade.

Abschließend kann gesagt werden, dass die Fassadenreinigung zahlreiche Vorteile bietet, die über das ästhetische Erscheinungsbild hinausgehen. Von der Verbesserung des Gesamteindrucks über den Schutz der Bausubstanz bis hin zur Energieeffizienz und langfristigen Werterhaltung gibt es viele gute Gründe, regelmäßig eine professionelle Fassadenreinigung durchzuführen.

Erfahren Sie mehr über die Vorteile einer professionellen Fassadenreinigung bei einem Experten – wie Fassadenreinigung BADER ([www.oberflaechen-technik.at](http://www.oberflaechen-technik.at)) –, um die optimale Pflege Ihrer Gebäudefassade zu gewährleisten.

## Fassadenreinigung – für eine gepflegte und ansprechende Gebäudeoptik

Eine gepflegte und ansprechende Fassade ist nicht nur ein erfreulicher Blickfang, sondern eine intakte und saubere Fassade schützt auch vor Umwelteinflüssen und trägt zu einer hohen Lebensdauer bei.

Die Fassade spielt eine entscheidende Rolle für den Gesamteindruck eines Gebäudes und ist Aushängeschild jeder Immobilie.

Foto: Brebica / adbestock.com

Auf der Suche nach steuerlicher Beratung?  
Die Antwort:



Grabestraße 75/1, 8010 Graz  
Fon: +43 (0)316 82 59 05, Fax +43 (0)316 82 59 05-15  
office@sed-wt.at

# EDELSTAHL TISLER GmbH

[www.niros.info](http://www.niros.info)

Kirchgasse 1-2 | 8490 Bad Radkersburg

☎ 0676 723 96 44

✉ [edelstahl@niros.info](mailto:edelstahl@niros.info)

NIROS KÖVİNÁRSTVO  
Janez Tisler s.p.

Steigern Sie den ästhetischen Wert Ihres Hauses.

**Balkon- und Innengeländer  
Sommerküchen und Verglasungen  
Überdachungen und Carports  
Zäune und Tore**

Mit der NIROS-Qualität, die Ihrem Zuhause eine funktionale und ästhetische Bedeutung verleiht.

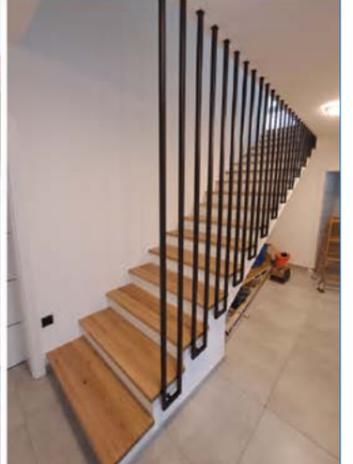





Foto: © ÖAMTC

# Sicher unterwegs mit dem E-Bike

## Anmeldung

Jetzt anmelden unter:  
[biketraining.hervis.at](http://biketraining.hervis.at)  
 oder unter Verwendung des  
 QR-Codes



Ergänzende Informationen zu  
 diesen Kursen unter

**Mag. Jürgen Pucher**  
 Tel.: 0676/88 99 22 44  
 und  
**Mag. Arne Öhlknecht**  
 Tel.: 0664/410 65 12  
 oder per mail an:  
[office@familienmanagement.at](mailto:office@familienmanagement.at)

*In Theorie und Praxis: Sicherer unterwegs auf  
 dem E-Bike mit den kostenlosen Mobilitäts-  
 Kursen des ÖAMTC Steiermark.*

E-Bikes erfreuen sich stark steigender Beliebtheit und der richtige Umgang mit dem E-Bike will geübt sein. Viele – auch die Generation 50+ – haben sich ein E-Bike gekauft und machen damit auch längere Touren. Um die Sicherheit zu erhöhen, bietet Hervis in Kooperation mit dem ÖAMTC Steiermark kostenlose E-Bike-Kurse an ausgewählten ÖAMTC-Stützpunkten an.

Die beiden Sportwissenschaftler Mag. Jürgen Pucher und Mag. Arne Öhlknecht erläutern in 2 Stunden die Elektrofahräder, führen ein Verkehrsregel- und Verhaltens-Update im Straßenverkehr durch und geben praktische Tipps zum Kurvenfahren, Bremsen, sicherem Stehenbleiben, Berganfahren und vielem mehr. Das Hauptaugenmerk wird auf praktische Übungen gelegt.



Foto: © privat

# Sicher unterwegs mit dem E-Bike TERMINE



Foto: © privat

Folgende Termine sind in der Steiermark heuer noch möglich – die Gruppengröße beträgt pro Termin 10 Personen. Eigenes E-Bike und Helm sind Voraussetzung für die Teilnahme.

- Samstag 09.09. 10.00 - 12.00 Uhr ÖAMTC Mürzzuschlag
- Donnerstag 14.09. 16.00 - 18.00 Uhr ÖAMTC Leibnitz
- Samstag 16.09. 10.00 - 12.00 Uhr ÖAMTC Hartberg
- Donnerstag 21.09. 16.00 - 18.00 Uhr ÖAMTC Bärnbach|Voitsberg
- Samstag 23.09. 10.00 - 12.00 Uhr ÖAMTC Graz West

**Bei Regen findet die Veranstaltung nicht statt.**

*Die Sportwissenschaftler Mag. Arne Öhlknecht und Mag. Jürgen Pucher bieten in den 2-stündigen kostenlosen Kursen ein tolles Programm für E-Bike-Fahrer. Notwendige Theorie und ganz viele Übungen, die gut erklärt und mit permanenter Begleitung absolviert werden können. Die Teilnehmer 2022 hatten viel Spaß und fühlten sich nach den Trainings deutlich sicherer und besser unterwegs. Ein Auftrag für den ÖAMTC dieses Programm auch heuer mit noch mehr Terminen anzubieten.*



BEZAHLTE ANZEIGE

Foto: Henglein and Steats

## Sicher mit dem E-Bike unterwegs!

Hol dir den Gutschein für ein Pro.E-Bike-Fahrsicherheitstraining!

Infos unter: [www.verkehr.steiermark.at](http://www.verkehr.steiermark.at)  
 Aktion gültig bis 30. September 2023





Der ID. Charger von VW ist am anderen Ende der Tabelle angesiedelt. Eine Empfehlung ist sie – wie man an der Gesamtnote „Gut“ sieht – dennoch wert. Merker: „VW konzentriert sich beim günstigen ID. Charger einzig und allein auf das sichere Laden. Sonderfunktionen und Komfortausstattung sucht man vergeblich, auch eine App ist nicht vorhanden. Wer darauf nicht verzichten möchte, muss zum ebenfalls erhältlichen ID. Charger Connect greifen.“ Was man jedoch sehr wohl bekommt: gutes Kabelmanagement und den geringsten Stand-by-Verbrauch. Reicht das aus, ist man mit dieser preiswerten Variante sehr gut bedient.



## ÖAMTC-Tipps für Verbraucher:innen

- Vor dem Kauf: Ausstattungswünsche (z. B. App, Stromzähler, Statistiken, Stromeinstellungen, Zugriffsschutz) genau definieren.
- Die Installation einer Wallbox darf nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden. Ladeeinrichtungen für Elektrofahrzeuge sind beim Netzbetreiber grundsätzlich anzumelden und bei mehr als 11 kW genehmigungspflichtig.
- Auf eine beiliegende oder zumindest per Download auf der Herstellerseite abrufbare Konformitätserklärung achten.
- Ein gutes Kabelmanagement samt Steckergarage erleichtert den Umgang mit der Wallbox im Alltag.
- Eine Wallbox mit Steckerbuchse sollte über eine schaltbare Verriegelung des Ladekabels verfügen, damit das Ladekabel auch in einem frei zugänglichen Bereich wie einem Carport vor Diebstahl gesichert werden kann.
- Bei Einbindung in eine Photovoltaik-Anlage auf Kompatibilität der Schnittstellen achten.

## Elektromobilität: Acht Wallboxen im ÖAMTC-Test

Alle Modelle mit „Gut“ beurteilt, Unterschiede liegen im Detail

Die jüngste Untersuchung des ÖAMTC und seiner Partnerclubs widmete sich der Wallbox und damit einem Produkt, dessen Relevanz mit der Verbreitung der E-Mobilität rasant wächst. Diesmal standen acht solcher Ladeeinheiten auf dem Prüfstand, die das Label von bekannten Kfz-Herstellern tragen. „Wenn es um das Laden zu Hause geht, sind ja meist Boxen von spezialisierten Firmen das Mittel der Wahl. Allerdings versuchen die Fahrzeughersteller mittlerweile ebenfalls auf diesem Markt Fuß zu fassen“, erklärt ÖAMTC-Techniker Florian Merker den Hintergrund der aktuellen Testreihe. Übrigens spielt es keine Rolle, ob Box und E-Auto das gleiche Logo tragen: Alle Ladeeinheiten wurden mit mehreren Fahrzeugen getestet, eine „Bevorzugung“ der eigenen Marke konnte nicht festgestellt werden. Wobei nur zwei der geprüften Boxen, die Modelle von Tesla und Peugeot, tatsächlich unter dem Dach dieser Kfz-Marken gebaut wer-

den. Der Rest stammt von Automobilzulieferern oder Wallbox-Spezialisten und ist „nur“ entsprechend gebrandet.

Die Testergebnisse fasst der ÖAMTC-Experte wie folgt zusammen: „Die Basisfunktionen meistern alle Modelle ohne Schwierigkeiten. Auch Lade-Abbrüche oder Sicherheitsprobleme, beispielsweise in den Fehlerstrom-Abschalteinrichtungen, haben wir bei keinem Produkt festgestellt.“ Warum es trotzdem bei keiner der getesteten Wallboxen für ein „Sehr gut“ gereicht hat? „Auch wenn jedes Produkt bedenkenlos empfohlen werden kann, gibt es kleinere Schwächen. Die sind je nach Modell unterschiedlich und führen letztlich dazu, dass keine Wallbox die absolute Top-Wertung schafft“, so Merker.

Detaillierte Ergebnisse und Beschreibungen aller Testkandidaten gibt es unter [www.oeamtc.at/tests/elektromobilitaet/wallboxentest-2023/](http://www.oeamtc.at/tests/elektromobilitaet/wallboxentest-2023/).

**Kaufentscheidung hängt von Budget und persönlichen Präferenzen ab**

Für welche Box man sich letztlich entscheidet, hängt einerseits vom Budget ab, andererseits von den persönlichen Präferenzen, z. B. in Sachen Zubehör. Testsieger ist jedenfalls die Wallbox Pulsar Plus von Hyundai, die mit durchschnittlich 911 Euro zu Buche schlägt und damit im gehobenen Preissegment zu finden ist. Dafür bekommt man eine außergewöhnlich kompakte Box mit einer sehr guten App und einer auffälligen Anzeige, die schon von Weitem den aktuellen Ladestatus anzeigt. „Nicht ganz so gelungen: Das Kabelmanagement, das umso schwieriger ist, je kleiner die Box ist. Und in Zeiten hoher Strompreise auch nicht unwesentlich: Der Stromverbrauch im Stand-by-Modus könnte geringer sein“, fasst der ÖAMTC-Techniker zusammen.

Fotos: ÖAMTC (2)

Steiermärkische SPARKASSE

Willkommen in einer neuen Ära:  
**George Business**  
ist da.

George Business  
Das modernste  
Banking Österreichs.



# Strom am Berg – E-Mountainbikes im ÖAMTC-Test

Mobilitätsclub untersucht acht aktuelle Modelle – Ergebnisse durchwegs zufriedenstellend

Der Trend zum Elektrofahrrad ist ungebrochen und macht auch vor geländegängigen Mountainbikes nicht halt. Der ÖAMTC und seine Partnerorganisationen haben daher acht aktuelle Modelle getestet, mit durchwegs zufriedenstellenden Ergebnissen, wie ÖAMTC-Techniker Steffan Kerbl erklärt: „Sechs der Räder wurden mit 'gut', zwei mit 'befriedigend' beurteilt. Die Unterschiede haben allerdings wenig mit den Fahreigenschaften zu tun, sondern erklären sich eher aus Nuancen in der Bauweise und beim E-Antrieb.“ Untersucht wurden ausschließlich vollgefederte E-Mountainbikes, die zum Zeitpunkt der Testkäufe (im November 2022) für unter 5.000 Euro erhältlich waren.

## Die wichtigsten Erkenntnisse aus dem ÖAMTC-Test

Der Testsieger ist ein Allrounder und kommt von Cube: Das Stereo Hybrid 140 HPC SL 750 überzeugt u. a. mit sehr guten Bremsen, einer Vielzahl an nützlichen Anzeigen und einer Sitzposition, die es auch auf ebenen

Straßen angenehm zu fahren macht. Kritikpunkte: der begrenzte Lenker-Einschlag und der Akku-Ausbau, der sich relativ kompliziert gestaltet. Die übrigen fünf mit „gut“ bewerteten Räder sind ebenfalls zu empfehlen und verfügen über unterschiedliche Stärken und Schwächen. Mit „befriedigend“ wurden zwei Bikes bewertet: „Das Scott Strike eRide 940 verfügt zwar über eine angenehme Ergonomie und einen gut ansprechenden Motor. Leider ist die Sattelstütze nicht optimal bedienbar und die Akku-Kapazität mit nur 500 Wh relativ begrenzt“, erklärt Kerbl. Ein durchaus sicherheitsrelevantes Problem, das aber auch andere Modelle im Test aufweisen: der Verbau von Bremshebeln, deren Bedienung zwei Finger erfordert. Kerbl: „Bei Bergabfahrten ist es essenziell, dass man den Lenker auch beim Bremsen möglichst stabil umfassen kann.“ Ebenfalls nur „befriedigend“: das Canyon Neuron On 8, das mit wendigem Fahrverhalten und sehr guten Bremsen punktet. „Leider ist der Motor nicht nur etwas zu schwach, sondern gleichzeitig sehr laut. Und: Die Ladezeit – ein Adapter für das

Laden des ausgebauten Akkus muss übrigens extra gekauft werden – ist mit neun Stunden überaus lang“, hält der ÖAMTC-Experte fest.

## Akku und Antrieb – auf das Gelände kommt es an

Ein wichtiger Teil des ÖAMTC-Tests waren die Eigenschaften und Leistungsfähigkeit von Akku und Antrieb. „Auf weniger anspruchsvollen Forst-, Feld- und Fahrradwegen waren die Unterschiede noch gering. Anders im teils steilen Trailbetrieb kristallisierten sich Vorteile für die mit Bosch-Antrieben ausgestatteten Räder heraus, mit denen sich schwierige Passagen deutlich einfacher überwinden ließen“, fasst Kerbl zusammen. Die Reichweite hängt sowohl von der Akku-Größe als auch von der Effizienz des Antriebs ab: Je nach Modell sind 70 bis 110 Kilometer möglich – das allerdings in der Ebene. Bei einer Steigung von durchschnittlich zehn Prozent waren 1.370 bis 2.180 Höhenmeter drin.



## E-Mountainbikes 2023

Marke	Modell	Fahren (25%)	Antriebssystem und Motor (25%)	Handhabung (25%)	Sicherheit und Verarbeitung (25%)	Schadstoffe in Griffen und Sattel (0%)	Gesamtpunkte	ÖAMTC-Urteil
Cube	Stereo Hybrid 140 HPC SL 750	1,7	1,6	2,4	1,6	1,0	1,8	+
Giant	Stance E+ Pro 0	1,8	2,9	1,6	1,5	1,0	2,0	+
Bulls	Sonic Evo AM 2 Carbon 750	2,0	1,6	2,1	2,8	1,0	2,1	+
Haibike	ALLMTN 2	2,2	2,0	2,1	1,9	1,0	2,1	+
KTM	MAGINA KAPOHO 7973	2,1	1,6	2,5	2,3	2,5	2,1	+
Radon	Render Hybrid CA 8.0 CX	1,8	3,0	2,6	2,1	1,0	2,4	+
Canyon	Neuron ON 8	1,9	3,7	3,0	1,9	1,0	2,6	o
Scott	Strike eRIDE 940	2,0	3,1	3,0	2,3	1,0	2,6	o

ÖAMTC-Urteil

Sehr gut (+) (1,0 - 1,5) Gut (o) (1,6 - 2,0) Befriedigend (o) (2,1 - 2,5) Durchschnitt (o) (2,6 - 3,0) Nicht empfohlen (-) (3,1 - 5,0)

Rundung: In den Hauptkriterien/Gruppenurteilen wird aufgerundet: 1,50 (siehe gut); 1,51 wird aufgerundet auf 1,6 (gut).  
Rechenregeln: Nach ÖAMTC-Urteil, bei gleichem Urteil nach Gesamtpunkte, bei gleicher Gesamtpunkte alphabetisch nach Herstellername.

www.oeamtc.at

## ÖAMTC-Tipps für den Kauf

Egal, für welches Modell man sich letztlich entscheidet: Eine Probefahrt vor dem Kauf ist Pflicht. Und: Wer sich die Anschaffung eines E-Mountainbikes überlegt, sollte sich bewusst sein, dass deren Einsatzgebiet ein Mindestmaß an Fitness

und fahrerischem Können erfordert. „Die Elektro-Unterstützung macht es sicher leichter, auch steileres und unwegsames Gelände bergauf zu bezwingen – spätestens die Abfahrt ist und bleibt aber oft extrem herausfordernd“, stellt Kerbl klar.

- Grundsätzlich sollte man vorab wissen, wohin man mit dem Rad will – für städtische Fahrten oder den Weg zur Arbeit eignen sich E-Mountainbikes aufgrund ihrer Bauweise nur sehr bedingt.
- Die richtige Rahmengröße und optimale Einstellung der Dämpferelemente sind essenziell für den Fahrspaß – beides sollte bzw. muss aber von Fachleuten erledigt werden.
- Entscheidend für das Fahrvergnügen ist außerdem der Lenker: Bremse, Sattelstütze und Schaltung sollten gut erreichbar sein. Beim Bremshebel ist einer „Einfingerbremse“ unbedingt der Vorzug zu geben, um bergab sicher unterwegs zu sein.
- Bei der Probefahrt Zeit lassen und auch auf Ergonomie und Handling achten.
- Wenn noch nicht vorhanden, am besten gleich beim Kauf des Bikes zusätzlich in entsprechende Sicherheitsausrüstung investieren.

Alles rund um das Thema E-Bike und die Leistungen des ÖAMTC in Sachen (E-)Fahrrad gibt es unter [www.oeamtc.at/fahrrad](http://www.oeamtc.at/fahrrad).

**Volle Kraft.**  
Für eine starke Steiermark.

STEIRISCHE VOLKSPARTEI

ALLES GEBEN für weiß-grün.

STVP.AT

Foto: ÖAMTC (2)



V.l.n.r.: Landesinnungsmeister Thomas Marichhofer, Markus Resetarits (ÖAMTC Schulung), Sebastian Prügger, Jonas Vogrin, Mag. Barbara Leitner (Innungsgeschäftsführerin), Landeslehrlingswart Georg Hauptmann und Alois Müller (Bereichsleiter ÖAMTC)

## Stolz auf den Erfolg der jungen „Gelben Engel“!

Im Wifi Graz fand Anfang Juni erneut die alljährliche Landesmeisterschaft der Kfz-Techniker statt, bei der der Nachwuchs des ÖAMTC sein Können unter Beweis stellte. In diesem Jahr nahmen 18 Lehrlinge aus steirischen Lehrbetrieben an dem Wettbewerb teil, darunter Jonas David Vogrin vom ÖAMTC-Stützpunkt in Schladming und Sebastian Prügger von der Landeszentrale Graz. Beide befinden sich im 3. Lehrjahr und werden im kommenden Jahr ihre Lehrabschlussprüfung absolvieren.

An vielen Stationen mussten die teilnehmenden Lehrlinge ihr praktisches Geschick und ihr theoretisches Wissen als Kfz-Techniker unter Beweis stellen. Aufgaben wie der Wechsel eines Zahnriemens, die Anfertigung von Bremsleitungen

und die Diagnose am Fahrgestell verlangten den Teilnehmern ein hohes Maß an Fachkenntnis ab. Jonas David Vogrin und Sebastian Prügger meisterten die Herausforderungen mit Bravour.

Jonas David Vogrin konnte sich schließlich als strahlender Sieger feiern lassen. Seine herausragende Leistung und sein fachliches Können verhalfen ihm zum ersten Platz. Dieser großartige Erfolg ermöglicht ihm die Teilnahme an der Bundesmeisterschaft im Herbst, die dieses Jahr in Salzburg stattfinden wird. Dort wird er den steirischen ÖAMTC würdig repräsentieren.

Auch Sebastian Prügger konnte sich über eine hervorragende Platzierung freuen. Mit seinem fünften Platz zeigte er sein

Können und seine Einsatzbereitschaft. Die Top-Platzierung ist ein weiterer Beweis für die hohe Qualität der Ausbildung beim ÖAMTC und unterstreicht die Leistungsstandards, die auf dem Markt erreicht werden.

Die Leistungen unserer Lehrlinge machen uns stolz und bestätigen uns in unserem Anspruch, den hohen Anforderungen des Marktes und auch unserer Mitglieder gerecht zu werden. Wir legen großen Wert auf laufende fachliche und persönliche Weiterentwicklung unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, um unseren Mitgliedern stets den besten Service bieten zu können.

Der gesamte ÖAMTC Steiermark gratuliert Jonas Vogrin und Sebastian Prügger herzlich zu diesem Erfolg.

© Foto Fischer

# ÖAMTC-Kindersitz-Aktion Juli & August

Nicht nur im Inland gelten für die richtige Beförderung von Kindern genaue gesetzliche Vorschriften – auch im Ausland wird im Rahmen von Kontrollen sehr genau auf die passenden Rückhaltesysteme für Kinder geachtet. Nutzen Sie Ihren Besuch beim ÖAMTC dahingehend, sich im Hinblick auf das passende Kindersitzsystem für Ihr Kind beraten zu lassen. Wir bieten auch an allen steirischen Stützpunkten eine genaue Einbauberatung in Ihrem Fahrzeug an, damit Sie und vor allem Ihr Kind optimal geschützt unterwegs sind.

## Römer Dualfix M i-Size

Dank 360-Grad-Rotation kann der Kindersitz leicht von einer vorwärts- in eine rückwärtsgerichtete Position und zurückgedreht werden. Integrierte Seitenaufprallschutz-Technologie (SICT inside). Britax Römer Pivot Link System – damit wird die Kraft des Aufpralls durch den Polster des Autositzes abgefedert und die Gefahr von Kopf- und Nackenverletzungen reduziert. Mehrfach verstellbare Ruhepositionen, tiefe, weich gepolsterte Seitenwangen und 5-Punkt-Gurtsystem.



3 Monate bis ca. 4 Jahre  
ab 61 bis 105 cm

Verkaufspreis: 399 Euro

**Aktionspreis 379 Euro**

Ihre Ersparnis: 20 Euro

## Römer Kidfix M i-Size

Sehr einfacher Sitzeinbau und sehr einfaches Anschnallen des Kindes. Der Sitz zeichnet sich durch geringen Platzbedarf zusätzlich aus.



Gruppe 2/3  
ab 100 bis 150 cm

Verkaufspreis: 209 Euro

**Aktionspreis 189 Euro**

Ihre Ersparnis: 20 Euro

## Cyber Solution S2 i-Fix

Integrierter linearer Seitenaufprallschutz, 12-fach höhenverstellbare Komfortkopfstütze, Belüftungssystem, neigungsverstellbare Rückenlehne, energieabsorbierende Schale.



Gruppe 2/3  
ab 100 bis 150 cm

Verkaufspreis: 179 Euro

**Aktionspreis 159 Euro**

Ihre Ersparnis: 20 Euro

## Römer Advansafix IV R

Mitwachsender Kindersitz mit einem langen Einsatzzeitraum, sehr einfacher Sitzeinbau und bequemes Anschnallen des Kindes. Verschiedene komfortable Sitzpositionen.



Gruppe 1/2/3  
9–36 kg  
ca. 1–12 Jahre

Verkaufspreis: 339 Euro

**Aktionspreis 319 Euro**

Ihre Ersparnis: 20 Euro



# Ab in die Ferien – aber Achtung!

Pro Jahr erbringt der ÖAMTC über 50.000 Schutzbriefleistungen. Die meisten davon fallen während der verlängerten Wochenenden und über die Ferienzeit an. Hier sind die Menschen im In- und Ausland unterwegs und leider passiert hier auch am meisten. Es sind nicht nur Fahrzeugausfälle in Österreich oder ganz Europa, sondern es kommt im Ausland auch oft zu Unfällen mit Personenschäden oder zu Erkrankungen. Da wird es dann meist schwierig, weil man der Landessprache oft nicht mächtig ist und weil man mit der Infrastruktur des jeweiligen Landes auch nicht so vertraut ist. Wo ist ein geeigneter Arzt? Wo befindet sich das nächste Krankenhaus? Wie komme ich wieder nach Hause? Das sind nur einige der Fragen, die sich dann plötzlich vor Ort stellen.

Der ÖAMTC-Schutzbrief ist dafür die verlässliche und passende Lösung. Ein Schutzbrief gilt für Sie persönlich, aber auch für Partnerin/Partner im gemeinsamen Haushalt bzw. die Kinder im gemeinsamen Haushalt bis 19 Jahre – auch wenn sie getrennt voneinander verreisen.

Der Schutzbrief hilft nicht nur wenn sie mit dem eigenen Fahrzeug unterwegs

sind, sondern auch dann, wenn Sie mit Bus, Bahn, Fahrrad, Flugzeug oder Schiff verreisen.

Sollten Sie noch keinen Schutzbrief haben, laden wir Sie ein, Ihren ÖAMTC-Schutzbrief um nur 49,80 Euro zu erwerben und damit für Schutz, Hilfe und Sicherheit für sich und Ihre ganze Familie zu sorgen. Bitte speichern Sie sich auch die Schutzbrief-

Nothilfenummer +43 | 25 120 00 in Ihr Mobiltelefon ein, damit Sie Ihre Mitarbeiter der Schutzbrief-Nothilfe rund um die Uhr erreichen können.

## Telemedizin

Als neuen Service in Ihrem Schutzbrief möchten wir auch auf die Telemedizin hinweisen. Der ÖAMTC bietet hier ab sofort Zugang zu Telemedizin. Im Krankheitsfall auf Auslandsreisen in der EU (ausgenommen Österreich) können schutzbriefgeschützte Personen im Rahmen eines Online-Gesprächs mit einem österreichischen Arzt per Videotelefonie sprechen. Das Arztgespräch erfolgt dann in direkten Kontakt mit in Österreich zugelassenen Ärzten von unserem Partner TeleDoc, welche ihre Tätigkeiten eigenverantwortlich und selbstständig ausüben. Die Kosten für das im Bedarfsfall erforderliche online Arztgespräch sind im Schutzbrief abgedeckt. Alle weiteren Infos finden Sie unter [www.oeamtc.at/telemedizin](http://www.oeamtc.at/telemedizin).

An allen steirischen ÖAMTC-Stützpunkten erhalten Sie auch alle für Ihre Reise geplanten Unterlagen. Von den Vignetten (zumeist schon digitale Vignetten) über die notwendige Ausrüstung im Hinblick auf die Mitführflichten (Warnwesten, Ersatzlampenset uvm.) bis hin zur Routenplanung mit dem praktischen ÖAMTC-Reise-Info-Set exklusiv für Clubmitglieder.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien auf diesem Weg eine schöne und erholsame Urlaubszeit und stehen Ihnen in Österreich aber auch im Ausland zur Seite, falls es ein Problem gibt.

## Schutzbrief-Leistungen in Österreich und im Ausland:

-  **Hubschrauber-Rettung (TSB)**
    - Bis max. € 10.000,- pro geschützter Person
    - In Österreich: bei Freizeit-Alpin-Unfällen, im Ausland: Hubschrauber-Rettung und -Bergung nach Unfall oder Krankheit
  -  **Kranken-Rückholung (TSB)**
    - Nach Unfall oder Erkrankung ins Heimatland; aus dem Ausland auch mit Ambulanz-Jet
  -  **Kinder-Rückholung (TSB)**
    - Bei Krankheit oder Unfall der Betreuungsperson
  -  **Heimreise nach Unfall oder Erkrankung (TSB)**
    - Die Heimreise wird organisiert und zusätzliche Kosten werden übernommen
  -  **Heim- oder Weiterreise nach Fahrzeugausfall (TSB)**
    - Nach Unfall, Panne oder Diebstahl des Fahrzeuges; aus dem Ausland auch per Flugzeug
  -  **Abschleppdienst**
    - Nach Panne oder Unfall bis max. € 270,-
  -  **Rückholung des Fahrzeuges durch einen ÖAMTC Fahrer**
    - Samt Insassen (geschützte Personen) und Gepäck
  -  **Fahrzeug-Rückholung**
    - Transport des fahruntüchtigen Fahrzeuges zur Fachwerkstätte am Wohnort in Österreich
  -  **Wildschadenhilfe**
    - 80% Kostenersatz bis max. € 600,- (falls nicht anderweitig versichert)
  -  **Notfall-Service (TSB)**
    - Verschiedene Hilfeleistungen, wie Sperre von Kreditkarten und Verständigung von Personen
  -  **Übernachungskosten (TSB)**
    - Nach Unfall/Erkrankung oder bei Fahrzeugreparatur nach Panne oder Unfall
    - Bis zu drei Übernachtungen – max. € 70,- pro geschützter Person
  -  **Krankenbesuch (TSB)**
    - Durch eine nahestehende Person bei einem Krankenhausaufenthalt von mehr als sieben Tagen
  -  **Notfallpsychologische Beratung (TSB)**
    - Der Psychologe hilft direkt nach einem Unfall und betreut Sie telefonisch
  -  **Gepäck-Rücktransport (TSB)**
    - Wenn das mitgeführte Gepäck auf der Heimreise nicht mitgenommen werden kann; bis max. € 1.000,-
  -  **Taxikosten / Kostenersatz für öffentliche Verkehrsmittel (TSB)**
    - Taxikosten bis max. € 50,- oder die Kosten für die Fahrten mit öffentlichen Verkehrsmitteln werden übernommen
  -  **Nachsendekosten (TSB)**
    - Für gestohlene, verlorene oder vergessene Gegenstände wie z.B. Reisedokumente, Sehbehelfe und verschreibungspflichtige Medikamente
  -  **Telefonkosten (TSB)**
    - Gespräche mit der ÖAMTC Schutzbrief-Nothilfe werden übernommen
- Zusätzlich im Ausland:**
-  **Krankenschutz (TSB)**
    - Für Arzt-, Krankenhaus-, Ersttransport-, Verlegungstransport- und Medikamentenkosten bis max. € 75.000,- pro geschützter Person
  -  **Pannenhilfe**
    - Durch ÖAMTC Partnerclubs kostenlos (oder Kostenersatz bis max. € 100,-)
  -  **Haustier-Rückholung (TSB)**
    - Bei Unfall/Erkrankung des Besitzers wird ein Heimtransport von Hund/Katze notwendig
  -  **Rückholung nach Ableben (TSB)**
    - Übernahme der Überführungskosten bis max. € 2.200,-
  -  **Pick-Up-Transport**
    - Soforttransport des fahruntüchtigen Fahrzeuges gemeinsam mit den geschützten Personen (max. 175 km vom Wohnort)
  -  **Ersatzteilmachsendung**
    - Damit das Fahrzeug nach Unfall/Panne wieder fahrbereit gemacht werden kann
  -  **Zoll- und Verschrottungshilfe**
    - Bei Diebstahl oder Totalschaden des Fahrzeuges
  -  **ÖAMTC Notfall-Kreditbrief (TSB)**
    - Z.B. bei Kfz-Reparaturen, Anwalts- oder Spitalskosten – bis max. € 1.000,-
  -  **Kostenersatz für die Wiederbeschaffung von Dokumenten (TSB)**
    - Ersatz von Gebühren für die Neuausstellung nach Diebstahl wie z.B. Reisepass oder Personalausweis



# Der Urlaub kann kommen – mit tollen Angeboten für Sie!



Die verlängerten Ausflugswochenenden rund um Christi Himmelfahrt und Fronleichnam liegen hinter uns – die Ferienzeit kommt unaufhaltsam auf uns zu. Bereits die bisherigen verlängerten Wochenenden haben eines deutlich werden lassen: Die Menschen fahren verstärkt in Richtung Süden und das Pannenaufkommen ist sowohl in Österreich wie auch im benachbarten Ausland stark angestiegen.

Prüfen Sie bitte daher, ob Ihr Schutzbrief für Sie und Ihre Familie gültig ist – nur damit können wir im In- und Ausland die bestmögliche Versorgung bieten.

Erfreulich ist auf der Reise Richtung Kroatien, dass die Grenzstationen offen sind und damit ein schnelleres Vorankommen möglich ist – Staus gibt es dennoch in Kroatien vor den Mautstationen. Für Slo-

wenien können Sie beim Club Ihre digitale Vignette einfach besorgen.

Natürlich gibt es aber eine Vielzahl von Mitführpflichten im Ausland und es gilt einiges zu beachten.

Ihr Club hat für Sie tolle Angebote und bietet Ihnen rund um Ihre Reise Beratung und Hilfestellungen an.

## Aktion: Hagelschutzgarage



An allen steirischen ÖAMTC-Stützpunkten erhältlich: Die Hagelschutz-Garage bewahrt Ihr Fahrzeug vor teuren Schäden.

Der Sommer mit Gewittern, Starkregen und vor allem Hagel hat uns erreicht. Wer keine Garage für sein Fahrzeug hat (oder auch nur zum Mitführen im Fahrzeug, falls das Wetter auf einer Reise einmal plötzlich umschlägt), ist mit dieser Hagelschutzgarage optimal vorbereitet. Sie schützt zuverlässig Dach, Motorhaube und den Kofferraum.

- Für Hagelkörner bis Kategorie 2 (etwa die Größe einer 1-Euro-Münze);
- die Oberseite besteht aus einer 6-mm-Schicht hartgepresstem Schaumstoff;
- die Seitenteile sind aus gewebeverstärkter Spezialfolie;
- Innenseite gefertigt aus besonders lackschonendem Material;
- optimaler Sitz durch praktische Haltegurte.

Je nach Fahrzeug gibt es diese Hagelschutzgarage in den Größen S, M, L, XL und XXL. An allen steirischen ÖAMTC-Stützpunkten erhalten Sie das Produkt bis Ende August zum:

**Aktionspreis von 119 Euro statt 129 Euro**

Bewahren Sie Ihr Fahrzeug damit vor (meist sehr teuren) Hagelschäden.



## NRGkick Ladestation

Wer mit seinem E-Auto auf Urlaub fährt, steht entlang der Strecke oder am Urlaubsort oft vor der Situation, dass kein passendes Ladekabel vorhanden ist oder die Stecker nicht passen. Das NRGkick-Ladekabel löst diese Probleme und bietet zudem eine mobiltelefonbasierte App-Lösung für jeden Ladewunsch an, inkl. einer monatlichen Auswertung der Ladevorgänge und Kosten. Ein idealer und praktischer Begleiter auf allen Wegen mit einem E-Fahrzeug.

Das umfassende NRGkick-Ladekabel gibt es um 1.299 Euro bei Ihrem Club.

Bis Ende August bieten wir einen € 100 Euro Nachlass an – somit zum Clubpreis von

**1.199 Euro**

Alle Infos unter [www.oeamtc.at](http://www.oeamtc.at)

# Mitführpflichten im Ausland

Auf Urlaubsfahrten kann viel passieren. Damit Sie optimal und sicher an Ihr Urlaubsziel und auch wieder nach Hause kommen und bei Anhaltungen alles richtig mit dabei haben, hat Ihr Club an allen steirischen Stützpunkten alles für die Reise parat.



**ÖAMTC Pannendreieck**  
Nach Panne oder Unfall unbedingt verwenden – beim Club um **6,90 Euro**

### Feuerlöscher

Für den Fall der Fälle ist ein Feuerlöscher sehr hilfreich. Der Feuerlöschspray beim Club um **nur 28,90 Euro**



### Lampenboxen

Ersatzlampen müssen außer bei Xenon, LED oder Laserlichtern im benachbarten Ausland mitgeführt werden. Folgende Lampen gibt es beim Club:

**H1 um 10,90 Euro**  
**H4 um 12,90 Euro**  
**H7 um 15,90 Euro**



### Autoapotheke / Motorradapotheke

Die Autoapotheke muss gültig und vollständig sein. Beim Club erhältlich um **nur 15,90 Euro**

Für Motorradfahrer gibt es die eigene Motorradapotheke **um 9,90 Euro**



### Warnweste

Für Ihre Sicherheit und die der Fahrzeuginsassen. Die Warnweste in den Größen, XS, S, L, XL, XXL beim Club um **nur 2,90 Euro pro Stück**

# Praktisches aus dem ÖAMTC-Shop für Ihre Reise und den Sommer

Gute Sicht ist auch im Sommer wichtig. Auf Urlaubsfahrten im Sommer und auf langen Autobahnstrecken verschmutzt die Windschutzscheibe extrem stark durch Insekten. Hier ist ein passender und gut funktionierender Scheibenreiniger besonders wichtig, der gründlich Insekten, Öl- und Schmutz entfernt ohne Lack, Gummi oder Kunststoffe anzugreifen.



**Sonax Scheibenreiniger Ocean Fresh oder Havana Love**  
Gebrauchsfertig erhältlich zum **Clubpreis: 9,90 Euro**



**Sonax Air Freshener**  
Bringt frischen Duft in Ihren Fahrzeuginnenraum und wird einfach am Lüftungsschlitze angebracht. Erhältlich in verschiedenen Duftvarianten.  
**Um nur: 5,90 Euro**



**Praktische Kühltasche für unterwegs**  
Mit der modernen und sportlichen Kühltasche mit 22 Liter Fassungsvermögen und Tragriemen können Sie im Auto oder auch am Strand Gekühltes genießen.  
**Clubpreis: 31,90 Euro**



**Praktische Kühlbox für unterwegs**  
Mit der praktischen und geräumigen Kühlbox sorgen Sie jederzeit für kühle Getränke oder eine frische Jause. Praktisch über den 12-V-Anschluss versorgbar, ist sie eine universelle Box für den Urlaub.  
**Clubpreis: 119 Euro**

Fotos: © Hersteller



## Insel der Götter

Zypern, der Felsen der Aphrodite – hier soll die Liebesgöttin dem Schaum des Meeres entstiegen sein.

Ob es am Zauber der Aphrodite liegt? Oder an der Lebensfreude und Fröhlichkeit der überaus gastfreundlichen Zyprioten? Fest steht, Zypern zieht Besucher mit seinem Mix aus türkisblauen Lagunen und Buchten, fantastischen Wanderrouten und seiner geschichtsträchtigen Vergangenheit in den Bann! Die optimale Reisezeit dafür ist der Herbst. Während es bei uns schon empfindlich kalt werden kann, ist die Götterinsel selbst im Oktober noch mit sommerlichen Durchschnittstemperaturen gesegnet. Perfekte Bedingungen, um nochmals Sonne und Meer zu genießen, für Sightseeing oder für expertengeführte Wanderungen entlang traumhafter Naturschönheiten. So startet beispielsweise eine Route bei „Petra tou Romiou“, einem Felsen an der südwestlichen Küste, an dem die Liebesgöttin Aphrodite dem Schaum des Meeres entstiegen sein soll.

Daneben begeistern kulinarische Spezialitäten, exotisch-mediterrane Düfte und südliche Gelassenheit. Mit den Direktflügen von GRUBER-reisen von Ende Oktober bis Anfang November ab Graz und Klagenfurt sind Sie im Nu auf der Insel, die Transferzeiten sind kurz und eine gute Qualität der Hotels ist garantiert. Verlieben auch Sie sich in diese zauberhafte Insel!

### DIREKTFLÜGE AB/BIS GRAZ & KLAGENFURT HERBSTFERIEN & FEIERTAGSTERMINE



**ZYPERN**  
Das ideale Reiseziel zum Baden, Entdecken & Wandern  
Termine: 14.10. – 21.10.2023 (ab Klagenfurt)  
21.10. – 28.10.2023 (ab Graz)  
28.10. – 04.11.2023 (ab Graz)

p.P. ab  
**€ 1.120,-**

**Inkludierte Leistungen:** Direktflug ab/bis Graz bzw. Klagenfurt, Taxen & Freigeäck, Hoteltransfer, Unterbringung in schönen Hotels mit Frühstück, Halbpension oder All Inclusive.  
**Optionale Ausflüge:** Paphos, Troodos Gebirge, Latchi mit Bootsfahrt & Nikosia ab € 45,- pro Ausflug buchbar.  
**Kinderpreis ab € 599,-**

Ihr GRUBER-reisen Reisebüro, 20x in Ihrer Nähe, [buchung@gruberreisen.at](mailto:buchung@gruberreisen.at), 0316 708 999  
**Wir machen Urlaube perfekt!** [www.gruberreisen.at](http://www.gruberreisen.at)



**WANDERREISE ZYPERN** DIREKTFLUG AB GRAZ  
Termin: 28.10. – 04.11.2023

p.P. ab  
**€ 1.340,-**

**Inkludierte Leistungen:** Flug, 4\* Hotel mit Halbpension, 4 geführte Wanderungen mit 2 x Picknick



**VALENCIA oder BARCELONA** DIREKTFLUG AB GRAZ  
Termine: 26.10. – 29.10.2023 (Valencia)  
29.10. – 01.11.2023 (Barcelona)

p.P. ab  
**€ 898,-**

**Inkludierte Leistungen:** Direktflug ab/bis Graz, Taxen & Freigeäck, Hoteltransfer, 3 x Nächtigung mit Buffetfrühstück, Stadtrundfahrt.

**FLUGHAFEN GRAZ**  
[www.flughafen-graz.at](http://www.flughafen-graz.at)

**GRUBER**  
reisen statt verreisen.

# CoolTourTrips

## Sommerfrisch in Mürzzuschlag

Am Fuße des UNESCO Weltkulturerbes Semmeringbahn, eingebettet in waldreiche Natur zum Wandern oder Biken, ist Mürzzuschlag das ideale Sommerfrische-Ziel der Hochsteiermark. Zentral zwischen Graz und Wien gelegen, finden Sie eine Region mit einer Fülle an Aktiv-Angeboten und kulturellen Highlights. Drei Museen und ein Kunsthaus machen Mürzzuschlag zu einer „must-see“-Destination.



Mit der **mürzAPP** downloaden und Mürzzuschlag und seine Museen entdecken

### TIME TRAVELLER

Das Escape Game im SÜDBAHN Museum entführt in eine rätselhafte Vergangenheit!



Das **SÜDBAHN Museum** am Mürzer Bahnhof ist der perfekte Ausgangspunkt für Entdeckungstouren.



## Spiel & Spaß in 2 Museen!

Kindererlebniswege im SÜDBAHN- und im WinterSportMuseum Mürzzuschlag

Die beiden Maskottchen, Lokolieschen und Toni, begleiten die Kinder auf ihrer Entdeckungsreise durch die Museen. Wie weit springt der Gletscherfloh oder der Schneehase? Oder was macht ein Krokodil auf dem Semmering?

Ausgestattet mit Expeditionsrucksack und Erlebnisheft starten die jungen Museumsbesucher die spannenden und informativen Touren durch die Museen. Im SÜDBAHN Museum führt der Weg durch die Geschichte der Semmeringbahn, die zum UNESCO Weltkulturerbe zählt und weltweit etwas Einzigartiges ist. Im WinterSportMuseum findet man gruselige Eishockeymasken, Knochenschlittschuhe und Ski Unikate. Die Aktivstationen laden zum Mitmachen, Spielen und Ausprobieren ein.

**CoolTour Tipp!**  
Kombiticket oder Führung mit Extras buchen!



Bei der digitalen Quiztour kommen Rätselfreunde voll auf ihre Kosten. Ausgestattet mit Smartphone und mürzAPP können Museumsmäuse gesammelt werden. Wer ist in der Familie der Rätselkönig?

Den Museumsbesuch können die Familien im Cafewaggon im SÜDBAHN Museum oder im Ski Rock Cafe im WinterSportMuseum ausklingen lassen.

### KONTAKT & ÖFFNUNGSZEITEN:

[www.suedbahnmuseum.at](http://www.suedbahnmuseum.at)

[www.wintersportmuseum.com](http://www.wintersportmuseum.com)

### Die Alternative für sportlichere Biker

Vom Wind & Bikepark Pretul hat man herrliche Ausblicke ins grüne Mürztal.



stadt • GEMEINDE  
**mürzzuschlag**

**TOURISMUSINFO Mürzzuschlag**  
Wiener Straße 9 | 8680 Mürzzuschlag  
Telefon: +43 3852 2556-0  
[www.muerzzuschlag.at](http://www.muerzzuschlag.at)



## Niedrigere Steuer für die meisten Wohnmobile seit Juni dieses Jahres

**Forderung des Camping Clubs wird umgesetzt: Wohnmobile der Aufbauart SA - Besteuerung nach Leistung statt CO<sub>2</sub>-Emissionen**

Für die meisten Wohnmobil-Besitzer:innen in Österreich brachte der 1. Juni 2023 finanzielle Erleichterung: Mit diesem Stichtag änderte sich nämlich für Wohnmobile der Aufbauart SA (bis 3,5 Tonnen höchst zulässiges Gesamtgewicht), deren Basisfahrzeug ein Kraftfahrzeug der Klasse N ist, die Berechnungsbasis für die motorbezogene Versicherungssteuer: Die CO<sub>2</sub>-Emissionen werden nicht länger herangezogen, die Steuerungsgrundlage ist dann wieder nur die Leistung des Verbrennungsmotors in kW.

„In Österreich sind die meisten Wohnmobile der Aufbauart SA als Wohnmobil vervollständigte Nutzfahrzeuge. Sie haben als Basis ein Kfz der Klasse N und sind als Pkw der Klasse M1 mit der Aufbauart

'Wohnmobil SA' genehmigt. Seit 1. Juni werden diese Fahrzeuge wie Nutzfahrzeuge und damit nur nach der Motorleistung in kW besteuert – also so wie die Fahrzeuge, auf denen sie aufgebaut wurden“, erklärt Michael Szemes vom Österreichischen Camping Club (ÖCC). Szemes: „Wohnmobilbesitzer:innen können aufatmen. Die motorbezogene Versicherungssteuer für Wohnmobile mit Erstzulassung ab 1. Oktober 2020 hatte sich – eher Regel als Ausnahme – um bis zu 300 Prozent erhöht.“

Eine Steuerrückzahlung für bis zum 31. Mai 2023 entrichtete höhere motorbezogene Versicherungssteuer ist nicht möglich. Versicherungssteuer, die für den Zeitraum ab 1. Juni 2023 bereits gezahlt

wurde, ist in Form einer Gutschrift oder Rückzahlung automatisch durch die Versicherung zu berichtigen.

Für Wohnmobile, die ab dem 1. Oktober 2020 erstmalig zugelassen wurden und die nicht auf einem Basisfahrzeug der Klasse N aufbauen, gilt weiterhin die Berechnung der motorbezogenen Versicherungssteuer für Pkw (M1).

Campingbusse wie VW California, Ford Custom Nugget, Mercedes Marco Polo und weitere, deren Basis ein Pkw ist, werden also weiterhin wie Pkw besteuert.

Detaillierte Infos:  
[www.campingclub.at/mvst](http://www.campingclub.at/mvst)



Foto: © Halfpoint / AdobeStock.com

Foto: © René Eklund Pernh



Auf der Planai & Hochwurzen wird auch an die Kleinen gedacht. Im Hopsiland können sie sich nach Herzenslust austoben.

## Deine Sommererlebnisse auf der Planai & Hochwurzen

**Actionreiche Bike-Strecken, das abwechslungsreiche Hopsiland, ein Adrenalin-Kick beim Mountain GoKart oder gemütlich die Aussicht auf einer der urigen Hütten genießen - die Planai und Hochwurzen präsentieren sich im Sommer genauso vielfältig wie ihre Gäste!**

### Bikepark für alle Könnertufen

Wer gerne auf zwei Rädern unterwegs ist, kommt im Bikepark Schladming ganz auf seine Kosten. 40 Kilometer abwechslungsreiche Trails warten.

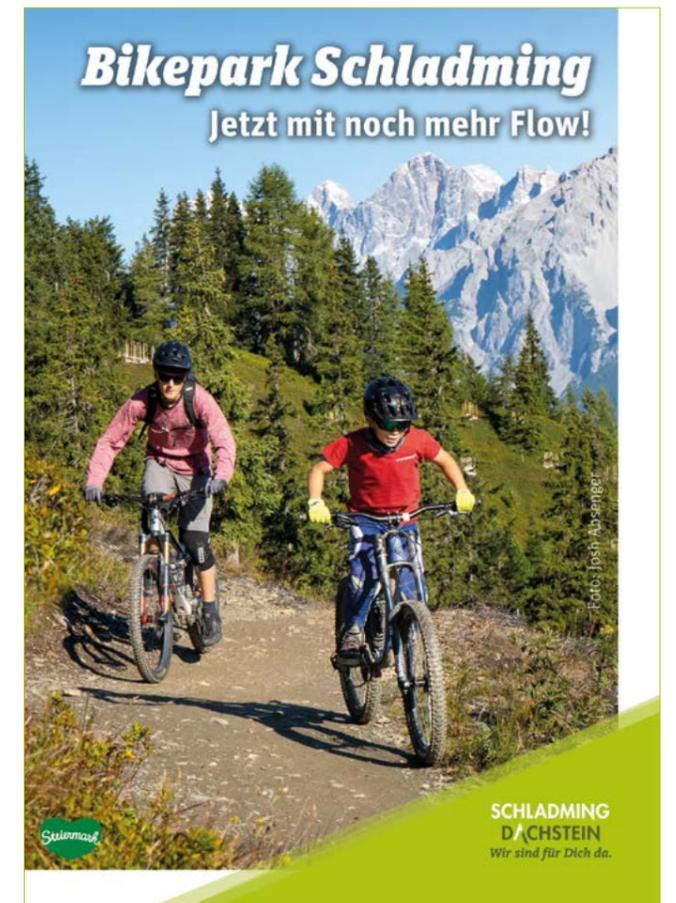
Von der familienfreundlichen Flowline vom Berg bis ins Tal, bis hin zu anspruchsvollen Downhill-Strecken und Jumplines ist hier für jede Könnertufe etwas dabei. Wer nicht nur bergab mit dem Bike unterwegs sein möchte, wählt den Uphill Flow Trail. Egal ob mit dem E-Bike oder dem traditionellen Mountain-Bike – hier heißt es „radeln für die Wadeln“.

### Hopsiland für die Kleinen

Die kleinen Gäste erleben im Hopsiland tolle Abenteuer. Es warten Schaukeln, Rutschen, Kletterelemente, Kugelbahnen und vieles mehr auf die jüngsten Besucher. Ein besonderes Highlight ist die neue Station Nordpol. Sie begeistert mit einer Rutsche, verschiedenen Kugelbahnen und vor allem einer Aussichtsplattform, die einen Weitblick über die gesamte Region bietet.

### Wanderparadies Hochwurzen

Am Nachbarberg Hochwurzen finden Wanderer ein Eldorado. Mit der Gipfelbahn Hochwurzen gelangt man zur Bergstation, dem Ausgangspunkt für traumhafte Wandertouren. Wer es lieber gemütlich mag, wählt den Bankerlweg auf der Hochwurzen. Rund 25 originelle Holzbankerl laden auf dem ca. 2,5 Kilometer langen Rundweg zum Entspannen, Verweilen und Aussicht genießen ein. Zurück ins Tal geht es entweder mit der Gondel oder mit ganz viel Action auf einem Mountain GoKart. Auf der 7 Kilometer langen Strecke wird neben Spaß auch eine grandiose Aussicht geboten.





Beliebtes Ausflugsziel ist die Festung Hohensalzburg, die als unverkennbares Wahrzeichen Teil der Salzburger Silhouette ist.

# Faszination Burgen

Die meisten Kinder lieben Burgen. Hier einige Gründe, warum sie davon so fasziniert sind:

## Fantasie und Abenteuer

Burgen haben eine starke Verbindung zu Geschichten, Märchen und Rittern. Sie wecken die Fantasie der Kinder und laden zum Spielen und Erkunden ein. Kinder können sich in eine andere Zeit versetzen und sich als Ritter, Prinzessin oder König fühlen. Dieses elementare Spiel fördert ihre Kreativität und lässt sie in eine Welt voller Abenteuer eintauchen.

## Große Strukturen und Geheimnisse

Burgen sind imposante Gebäude mit dicken Mauern, Türmen, Zugbrücken und versteckten Gängen. Für Kinder wirken sie wie geheimnisvolle Orte, die erkundet werden wollen. Die Vorstellung, dass sich hinter den Mauern verborgene Schätze oder versteckte Räume befinden könnten, ist besonders faszinierend.

## Physische Aktivität und Spiel

Burgen bieten Kindern die Möglichkeit, ihre motorischen Fähigkeiten zu entwickeln. Sie können Treppen hinaufklettern,

über Brücken gehen, Türme erklimmen und die Burganlage erkunden. Dadurch wird ihre körperliche Geschicklichkeit gefördert und sie können ihre Energie ausleben.

## Soziales Spiel

Burgen laden oft zum gemeinsamen Spiel ein. Kinder können sich gegenseitig in Ritter und Prinzessinnen verwandeln, Rollenspiele spielen und in die Welt des Mittelalters eintauchen. Dadurch fördert das Spiel in Burgen die soziale Interaktion, die Zusammenarbeit und die Entwicklung von Kommunikationsfähigkeiten.

## Historisches Interesse

Burgen sind auch historische Bauwerke, die eine Verbindung zur Vergangenheit herstellen. Kinder können dadurch ihr Interesse an Geschichte und Kulturen entwickeln. Sie können hier über das Leben im Mittelalter, die Architektur oder die Rolle von Burgen in der Geschichte lernen.

## Faszination Greifvogelschau

Eine Greifvogelschau für Kinder ist eine einzigartige und faszinierende Erfahrung, die Kindern die Möglichkeit bietet, diese majestätischen Vögel aus nächster Nähe zu sehen und mehr über sie zu lernen. Sie sind ein unvergessliches Erlebnis und das nicht nur für die Kinder.

Auf diesen Burgen werden Greifvogelschauen angeboten:

Kärnten

Burg Landskron

Niederösterreich

Rosenburg

Adlerwarte Kreuzenstein

Schloss Waldreichs

Salzburg

Burg Hohenwerfen

Steiermark

Riegersburg

Burg Oberkapfenberg



Burg Hohenwerfen



Burg Mauterndorf

## Zeitreisen ins Salzburger Mittelalter

Inmitten herrlicher Salzburger Landschaften eintauchen in die faszinierende Geschichte des Mittelalters - in den beeindruckenden Burgen Hohenwerfen und Mauterndorf. Diese historischen Juwelen bieten Familien ein unvergessliches Erlebnis voller Kultur, Geschichte, Abenteuer und atemberaubender Ausblicke.

Hoch über dem Salzachtal thront auf einem Felsen die faszinierende Burg Hohenwerfen. Die majestätische Festung bietet ein umfangreiches Programm für Besucher jeden Alters.

Erkunden Sie die historischen Räume, genießen Sie den atemberaubenden Ausblick vom 900 Jahre alten Wehrturm und lassen Sie sich keinesfalls die Greifvogelvorführung entgehen. Letztere zählt wie die Sonderausstellung „Mythos Jackl – Zauberer und Hexen in Salzburg“ zu den absoluten Highlights jeden Burgbesuchs. Kinder können bei der Kinder-Rätsel-Rallye viel lernen und sich auf eine spannende Schatzsuche begeben.

Ein weiteres Burgen-Highlight ist im Salzburger Lungau die Burg Mauterndorf. Im 13. Jahr-



Historische Greifvögel bei den Vorführungen des Landesfalkenhofs



Der Bergfried mit atemberaubendem Ausblick, auch auf die Zugbrücke



Zauberern und Hexen auf der Spur



Verkleiden macht allen Spaß



Kinder-Rätsel-Rallye



Kinderferienprogramm Mauterndorf

hundert erbaut, besticht sie mit ihrer imposanten mittelalterlichen Architektur und der malerischen Lage auf einem Hügel.

Ein attraktiver Rundweg am Areal des alten Schlossparks ermöglicht traumhafte Ausblicke und führt sogar über eine funktionstüchtige Zugbrücke.

Beide Burgen bieten ein breites Spektrum an Veranstaltungen und Aktivitäten. Erleben Sie mittelalterliche Feste und Ritterspiele, genießen Sie regionale Köstlichkeiten in den gemütlichen Burgschenken und träumen Sie sich dabei in eine längst vergangene Zeit.

Planen Sie Ihren Besuch der Burgen noch heute und erleben Sie unvergessliche Momente inmitten der faszinierenden Geschichte Salzburgs.

Fotos: © Salzburger Burgen & Schlösser (8)

### Attraktionen Burg Hohenwerfen

- Greifvögel: tolle Flugvorführungen und Falkenmuseum
- Mythos Jackl: Hexen und Zauberer in Salzburg
- Rundgang durch die Festung: live oder von zuhause aus mit der 360°-Tour
- Familienparadies: Kinder-Rätsel-Rallye mit Schatzsuche
- Zahlreiche Veranstaltungen – [www.burg-hohenwerfen.at](http://www.burg-hohenwerfen.at)

### Attraktionen Burg Mauterndorf

- Bürgerlebnis: zahlreiche Mittelalter-Stationen
- Ritterspielplatz und Möglichkeit zum Verkleiden
- Rundweg im Schlosspark mit funktionierender Zugbrücke
- Rundgang durch die Burg und den Wehrturm: nachgestellte Szenen bieten eine Zeitreise ins Mittelalter
- Zahlreiche Veranstaltungen – [www.burg-mauterndorf.at](http://www.burg-mauterndorf.at)



# Autostoppen – ÖAMTC-Tipps und Regeln für den Sommer

**Trampen ist auf Autobahnen und Schnellstraßen verboten, in manchen Bundesländern muss Mindestalter erfüllt sein**

Eine Strecke komplett per Autostopp zurückzulegen ist in Zeiten von Mitfahr-Apps und ähnlichen Möglichkeiten nicht mehr ganz so angesagt wie früher. Und doch sieht man – speziell zum Start der Festivalsaison – immer wieder Menschen, die am Straßenrand den Daumen heben und auf eine Mitfahrgelegenheit hoffen. „Was vielen nicht bewusst ist: Es gibt durchaus Regeln und Vorschriften, an die man sich halten sollte – so ist in Österreich beispielsweise das Trampen an Autobahnen und Schnellstraßen verboten. Ausnahme: Autobahn-Parkplätze und Raststationen“, erklärt ÖAMTC-Juristin Ursula Zelenka.

Mindestens ebenso wichtig: Junge Autostopper:innen und deren Eltern sollten die jeweiligen Altersbestimmungen kennen. „Die Altersgrenzen für minderjährige Autostopper sind in Österreich in den jeweiligen Jugendschutzbestimmungen der Bundesländer geregelt“, erläutert die ÖAMTC-Juristin. In Vorarlberg und Kärnten ist das Autostoppen ab 14 Jahren, in der Steiermark ab 16 Jahren erlaubt. In den übrigen Landesgesetzen finden sich keine Beschränkungen.

## ÖAMTC-Sicherheitstipps für Autostopper:innen

- Herannahenden Autos muss es möglich sein, sicher anzuhalten. Deshalb sind Engstellen, Fahrbahnkuppen, unübersichtliche Kurven oder Kreuzungen als „Standplatz“ tabu.
- Autostoppen nach Einbruch der Dunkelheit vermeiden. Ist das nicht möglich, auf helle, gut sichtbare Kleidung und bestenfalls rückstrahlende Materialien achten.
- Wenn möglich: Nicht allein trampeln!
- Immer zuerst erkundigen wohin der:die Autofahrer:in unterwegs ist, bevor man das eigene Ziel nennt und nach Möglichkeit das Gepäck bei sich behalten. Außerdem das Kennzeichen notieren und übers Smartphone an Freunde oder Familie senden.

## Was Autolenker:innen beim Mitnehmen von Personen beachten sollten

- Niemals auf Autobahnen oder Schnellstraßen anhalten, um Autostopper

mitzunehmen. Das ist nicht nur verboten, sondern kann vor allem auch sehr gefährlich sein.

- Nicht an unübersichtlichen Stellen halten, Gefahren für den Nachfolgeverkehr – und die Autostoppenden – dürfen keinesfalls entstehen.
- Bei einem Verkehrsunfall zahlt die Kfz-Haftpflichtversicherung auch für Schäden, die mitgenommene Trampler:innen erleiden – egal ob der Unfall verschuldet oder unverschuldet passiert ist. Problematisch können allerdings Schadenersatzforderungen sein, die über die Versicherungssumme hinausgehen.

Ausgeschlossen können solche Forderungen nur werden, wenn der bzw. die Mitfahrende eine entsprechende Erklärung zur Haftungsbeschränkung unterschreibt.

## Generell ist festzuhalten:

Autostoppen birgt Risiken für alle Beteiligten. Alle lassen sich zwar nicht ausschalten, aber viele gefährliche Situationen können durch Einhaltung einiger Spielregeln vermieden werden.

# STOANI HAUS der MUSIK

Naturparkgemeinde Gasen

WIR FEIERN  
**25 JAHRE**  
STOANI HAUS  
in GASEN!

**Jubiläums-Film-Special:**  
Das Leben nach der Karriere -  
Die Stoanis im (Un-)Ruhestand

## Erlebnis-Ausstellung: Die Stoakogler

„Von der weltweiten Musikbühne zurück zur Heimat“

**25 Jahre Stoani Haus der Musik JUBILÄUMS-GEWINNSPIEL**

Beantworten Sie unsere Quiz-Frage und senden Sie uns diesen Abschnitt per Post oder E-Mail! (siehe rote Adressleiste unterhalb)

**Wie heißt die Heimatgemeinde der Stoakogler?**

Graz  Gasen  Leoben

Unter allen Teilnehmern verlosen wir ein **Ausflugspaket ins Stoani Haus für 25 Personen** inkl. Begrüßungsstamperl, Eintritt, Führung Erinnerungs-G'Stanzl-CD inkl. musikalische Begrüßung durch **die Stoakogler live!**

NAME: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

TEL.: \_\_\_\_\_

**Erleben Sie die einmalige Karriere einer der beliebtesten Volksmusikgruppen Österreichs in einer abwechslungsreichen Multimedia-Ausstellung!**

- Über 40 informative Schautafeln
- Einzigartige Multimediashow in Kinokulisse (Sitzplätze für ca. 50 Personen)
- Hörstation: Die Stoanis erzählen
- Goldene Wand (alle Auszeichnungen)
- Umfangreiches Presse-Archiv
- G'stanzl singen (Video-unterstützt)
- Behindertengerechte Ausstattung
- Souvenir-Shop mit Kunsthandwerk
- Gemütliches "Stoani-Cafe"

**Öffnungszeiten & Preise (gültig Saison 2023)**

1. Mai bis 31. Oktober (So. und Mo. Ruhetag)  
Einlass von 10.00 bis 16.00 Uhr

Eintritt: € 6,00 pro Person (Kinder bis 14 Jahre frei)  
Gruppen ab 25 Personen: € 5,80 pro Person inkl. Führung (Vor anmeldung erbeten!)

**Für Reisegruppen: Musikalische Begrüßung durch die Stoanis! Preise/Termine siehe Website.**

STOANI HAUS der MUSIK | A-8616 Gasen | Dorfplatz 9 | Tel. +43(0)3171/500-0 | Fax DW 5  
E-Mail: stoanihaus@almenland.at | Internet: www.stoanihaus.at

## Lesetipps



### Vom Ende der Literatur Von Alain Finkelkraut

Die Cancel Culture prägt zunehmend den Kulturbetrieb und beschränkt sich dabei längst nicht mehr auf Gegenwartskunst und Popkultur. Uminterpretierte Theaterstücke oder umgeschriebene Klassiker der Weltliteratur sind Ausdruck einer neuen Orthodoxie. Autoren, die nicht den Zeitgeist predigen, werden zu Dissidenten degradiert. Über Literatur wird nicht mehr gestritten, das Feuilleton klagt an und richtet.

Alain Finkelkraut erhebt seine Stimme gegen den Einzug totalitärer Denkmuster und den moralischen Absolutismus im Kulturbetrieb. Der bekannte Philosoph bietet den selbsternannten Tugendwächtern mit sprachlicher Eleganz, Finesse und vielen Fallbeispielen die Stirn. Mit „Vom Ende der Literatur“ setzt er ein bedeutsames Zeichen für die Freiheit der Kunst – ein Meisterwerk.

ISBN: 978-3-7844-3656-2 | Verlag LMV | EUR 22,70

### Durch das Jahr mit Ella Maus Renate Kauderer

Spannende Frühlings- und Sommergeschichten

Band 2



Ella ist eine kleine Maus mit einem großen Herzen.

Die liebenswerte kleine Maus Ella und ihre Freunde erleben weitere spannende Abenteuer.

Wird es ihnen gelingen, die Frühlingsfee zu retten und die Winterriesen endgültig zu vertreiben?

Eine geheimnisvolle Schatzkarte führt sie zur Drachenhöhle im Finsterwald und einem kleinen tollpatschigen Drachen, der ihnen gegen einen fiesen Zauberer hilft.

Im Sommer sorgen eine Elfenhochzeit und ein Findelkind für große Aufregung. Schließlich müssen die Freunde noch mit Hilfe des Mäusedetektivs Cedric einen Räuber fassen, der im Feengarten sein Unwesen treibt.

Geeignet für Kinder zum Vorlesen und zum Selberlesen – mit zahlreichen entzückenden Zeichnungen.

ISBN: 9783903163157 | printverlag | 13,90 Euro

Foto: © Verlage

**BEGLEITUNG  
IST VERTRAUENS-  
SACHE**  
grazerbestattung.at

**GRAZ**  
BESTATTUNG

Ihr sicherer  
Begleiter seit 1906

Auszeichnung  
des Landes

Gegründer  
Überlebender

Foto: GrazBestattung

# Fahrtechnik ÖAMTC

## Fahrsicherheits Training absolvieren\* & gewinnen!



- Fahrmanöver mit realitätsnahem Tempo
- Richtiges Reagieren in Gefahren- & Notsituationen
- Strategien zur Unfallvermeidung
- Fahrsicherheit: Lernen durch Erleben

ÖAMTC Fahrtechnik Zentrum Lang/Lebring | Tel. +43 3182 401 65 | [fahrtechnik.lebring@oeamtc.at](mailto:fahrtechnik.lebring@oeamtc.at)  
 ÖAMTC Fahrtechnik Zentrum Kalwang | Tel. +43 3846 200 90 | [fahrtechnik.kalwang@oeamtc.at](mailto:fahrtechnik.kalwang@oeamtc.at)

\*Teilnehmerinnen und Teilnehmer am Fahrsicherheitstraining für den Führerschein PKW haben die Chance, einen top ausgestatteten Suzuki Swift Sport zu gewinnen. Unter allen Teilnehmerinnen und Teilnehmerinnen, die ein Fahrsicherheitstraining für den Führerschein Motorrad und/oder die Perfektionsfahrt Motorrad absolviert haben, verlosen wir ein echtes Kultbike, eine Moto Guzzi V7 Stone. Trainingsabsolvierung und Gewinnspielteilnahme von 1.4.2023 bis 31.3.2024, Teilnahmebedingungen unter:

[www.oeamtc.at/fahrtechnik/fuehrerschein](http://www.oeamtc.at/fahrtechnik/fuehrerschein)

G 0473\_23



Für aktives Fahren

# SICHER UNTERWEGS

Jetzt mit Generali Mobility erfahren, wie achtsam Sie im Straßenverkehr unterwegs sind und für sicheres, nachhaltiges Mobilitätsverhalten tolle Belohnungen erhalten.

Jetzt gleich die Generali Mobility App downloaden!



Laden im  
App Store



JETZT BEI  
Google Play

UNS GEHT'S UM SIE

